

έκπρόσωποι τῆς κοινότητος ἡδύναντο νὰ τὴν δεσμεύσουν. Χαρακτηριστικὸν δὲ εἶναι ὅτι τὸ ἔγγραφον ὑπογράφουν καὶ δύο μάρτυρες, οἵ τῶν στίχων 19 καὶ 20, ἡ παρουσία τῶν δποίων δὲν ἀπλεῖτο προκειμένου περὶ ἔγγραφου ἀφορῶντος εἰς αὐτὴν τὴν κοινότητα. "Ἄρα τὸ δάνειον εἰς τὰ ὅμματα πάντων εἶχε περισσότερον τὴν ἐμφάνισιν τοιούτου πρὸς ἄτομα, ὡς οἱ πρόκριτοι, ἡ πρὸς κοινότητα· ἡ δανείου πρὸς τοὺς ἔγκατοίκους ὡς ἄτομα.

Περὶ τοῦ ὕδου διὰ χρείαν καὶ ἀνάγκην τοῦ στίχου 4 βλέπε 14.

1 « *Σίφνος* » 1812 » T. Σ. « *7βρίου* » <sup>≠</sup> α»

2 « διὰ τῆς παρούσης ἡμῶν ὁμολογίας ὁμολογοῦμεν	
3 ἀπαντες οἱ ἔγκατοικοι τοῦ κάστρου, ὅτι ἐλάβομεν	
4 δανειακῶς διὰ χρείαν καὶ ἀνάγκην τοῦ μέρους, πα-	
5 ρὰ τοῦ ἀρχοντος καμαράση γρόσια τὸν ἀρι-	
6 θμὸν χίλια № « <u>1000</u> » ἐπὶ συμφωνίᾳ διαφόρου	
7 πρὸς τὰ δέκα ἔνδεκα τὸν καθέκασιον χρό-	
8 νον, ὑποσχόμενοι νὰ πλερώνωμεν κατ' ἔτος	
9 τὸ διάφορον, ὅμοίως καὶ τὸ κεφάλαιον δπό-	
10 ταν ἥθελον τὸ ζητήσῃ, καὶ εἰς τὴν περὶ τούτου	
11 ἔνδειξιν, ἔγινεν ἡ παροῦσα ὁμολογία, τυπωμέ-	
12 τη μὲ τὴν βούλαν τοῦ κοινοῦ μας, καὶ ὑπογεγραμ-	
13 ένη παρὰ τῶν προκρίτων τοῦ μέρους μας καὶ	
14 ἐδόθη εἰς χεῖράς του δι' ἀσφάλειαν	
2 <sup>α</sup> X. 15 κωνσταντῖνος μάτζας	6 <sup>η</sup> X. 19 γεώργιος δεπάστης μάρτυς
3 <sup>η</sup> X. 16 ιωάννης μπάος	7 <sup>η</sup> X. 20 νικόλαος αγ.... μάρτυς
4 <sup>η</sup> X. 17 κωνσταντῖνος τζωρτζά(κη) μάτζας	8 <sup>η</sup> X. 21 κωνσταντῖνος μπάος
5 <sup>η</sup> X. 18 κωνσταντῖνος σακελλ(αρίου) μπάος	9 <sup>η</sup> X. 22 νικόλαος βαλέτα

Verso

- |                      |  |
|----------------------|--|
| 10 <sup>η</sup> X. 1 | 1812 <i>Σεπτεμ(βρίου)</i> α <sup>η</sup> |
| 11 <sup>η</sup> X. 2 | τοῦ κοινοῦ τῆς σίφνου                    |
| 10 <sup>η</sup> X. 3 | ἥτοι τοῦ Κάστρου γρ(όσι)α 1000           |
| 4                    | No 9                                     |

101

Πρώτη διαθήκη τῆς Καμαράσαινας

1811, Φεβρουαρίου 10  
Σίφνος

"Η ἀρχόντισσα κυρία Μαρία Καμαράσαινα ἀβιάστως, σώμας ἔχουσα τὰς φρένας, καλέσασα τὸν πνευματικὸν αὐτῆς πατέρα Καστρίσιον, συνέταξε τὴν παροῦσαν αὐτῆς δια-



θήκην, δι' ᾧς διαθέτει τὴν περιουσίαν αὐτῆς ὡς ἀκολούθως. Πρωτίστως δηλοῦ ὅτι, ἀνταποδίδουσα τὴν πρὸς αὐτὴν ἐπιδειχθεῖσαν ἐκ μέρους τοῦ ἀδελφοῦ της Ἰωάννου στοργήν, ὅστις ὡς ἐπίτροπος τῆς διαθήκης τοῦ πατρός της καὶ ἐκτελῶν ἐντολὴν του, ὅχι μόνον ἐπεστάτησεν εἰς τὴν ἀνοικοδόμησιν τῶν οἰκιῶν της ἀλλὰ καὶ ἐφρόντισε νὰ τὴν ὑπανδρεύσῃ μὲ ἄνδρα εὐθὺν καὶ τίμιον καὶ παρέδωκεν εἰς αὐτὴν σῷα καὶ ἀνελλιπῇ ὅσα κινητὰ καὶ ἀκίνητα ὁ πατὴρ αὐτῆς ὤριζεν εἰς τὸ ἀβαντάριόν της καὶ εἰς τὴν διαθήκην του, δεδομένου ἄλλως τε ὅτι καὶ ὁ Θεὸς δὲν τῆς ἔχαρισεν ἀπογόνους, παρέλαβε, συμφωνοῦντος καὶ τοῦ συζύγου της ἀρχοντος· Καμαράση, ἐν ἐκ τῶν παιδίων τοῦ ἀδελφοῦ της αὐτοῦ Ἰωάννου, τὸ ἀνεδέχθη ἐκ τῆς ἱερᾶς κολυμβήθρας εἰς τὰς ἀγκάλας της, δώσασα εἰς αὐτὸ τὸ ὄνομά της Μαρία καὶ τὸ ἀνέθρεψεν ὡς ἴδιον αὐτῆς σαρκικὸν τέκνον. Εἰς τὸ τέκνον της δὲ τοῦτο καταλείπει τὰ ἐν στίχοις 31-38 περιγραφόμενα κινητὰ καὶ ἀκίνητα πράγματα, τὰ δποῖα θέλει καὶ διατάττει, ὅπως, εἰς ἦν περίπτωσιν δὲν τὴν ἀξιώσῃ ὁ Θεὸς νὰ τὴν ὑπανδρεύσῃ ἐν ὅσῳ ἔχῃ καὶ τῆς τὰ συστήσῃ ὡς προΐκα, ἀνήκουν εἰς τὴν θετὴν θυγατέρα της ὡς ἴδιοκτησία της ἀναφαίρετος, ὡς ἐὰν εἶχον δοθῆ ἀντῆ ἐπὶ τῇ βάσει πραγματικοῦ ἀβανταρίου. Εἰς τὴν ἀδελφήν της Κιουράν καταλείπει γρόσια πεντακόσια, ἄτινα νὰ διανεμηθοῦν ἐξ ἵσου εἰς ὅλα της τὰ τέκνα, ἀν αὗτη ἔχῃ ἐν τῷ μεταξὺ ἀποβιώσει. Εἰς τὸν ἀδελφὸν αὐτῆς Ἀποστολάκην, ὅστις ἐπανειλημμένως συμπεριεφέρθη πρὸς αὐτὴν κακῶς καὶ ἔξεδίωξεν ἀναιτίως τὴν ὀρφανὴν αὐτοῦ θυγατέρα Ἐλένην, οὐδὲν καταλείπει, ἀντ' αὐτοῦ δὲ ἀφίνει εἰς τὴν τελευταίαν ταύτην τὰ ἐν στίχοις 45-47 περιγραφόμενα ἀκίνητα, ἐπιβάλλουσα εἰς τὴν θετὴν αὐτῆς θυγατέρα Μαρίαν, ὅπως δώσῃ εἰς ταύτην καὶ τὰ ἐν στίχοις 48-50 ἀναφερόμενα κινητά. Εἰς τὴν αὐτὴν Μαρίαν ἐντέλλεται, ὅπως δώσῃ εἰς τὸν ἀδελφόν της Ἀποστολάκην γρόσια διακόσια πεντήκοντα. Εἰς τὴν ὑπηρέτριαν της Χρουσίναν καταλείπει τὸ ἐν στίχῳ 51 ὁριζόμενον ἀκίνητον, ἐπιβάλλουσα εἰς τὴν Μαρίαν (τὴν θετήν της θυγατέρα προφανῶς) νὰ τῆς δώσῃ τὰ ἐν στίχοις 52-54 ὁριζόμενα κινητά, ὡς καὶ γρόσια ἑκατόν. Διὰ τὴν παροησίαν της καὶ διὰ νὰ τῆς κάμη πέντε λειτουργίας ἀφίνει εἰς τὸν δεσπότην Σίφνου γρόσια ἑκατόν, ἄλλα τόσα εἰς τὸ σχολεῖον τῆς Σίφνου καὶ εἰς ἔκαστον μοναστήριον τῆς Σίφνου ἀνὰ γρόσια δέκα. 25 γρόσια εἰς τὸν Ἀγίου Τάφον, 25 εἰς τὸ μοναστήριον τῆς Σερίφου, ἑκατὸν εἰς τὰ εἴκοσι μοναστήρια τοῦ Ἀγίου Ορούς. Τὰ εἰς μετρητὰ ποσὰ ταῦτα θὰ καταβληθοῦν ἀπὸ τὰ χίλια γρόσια τῆς προικός, ἥτις ἔλαβε παρὰ τοῦ πατρός της, τὸ ἐπὶ πλέον δὲ ποσόν, ὅπερ θ' ἀπαιτηθῆ πρὸς συμπλήρωσιν τῶν ὅσων ὁρίζει νὰ δοθοῦν, ὁφεῖλει νὰ καταβάλῃ ἥ θετὴ θυγάτηρ της Μαρία, ἥτις ὁφεῖλει νὰ κάμη καὶ ὅλα τὰ ἔξοδα τῆς κηδείας της, νὰ ἀνάπτῃ τὴν κανδήλαν της καὶ νὰ κάμνῃ τὴν ἔορτὴν τοῦ Ἀγίου Εὐθυμίου εἰς τὴν Παναγίαν καὶ τοῦ Ἀγίου Ἰωάννου εἰς τὴν Ἐλεοῦσαν, δίδουσα παράδεις πέντε. Πάντα ὅμως τ' ἀνωτέρω θὰ περιέρχωνται εἰς τὸν τιμωμένους μετὰ τὸν θάνατόν της, τοῦ συζύγου αὐτῆς ἀρχοντος Καμαράση ἔχοντος ἐφ' ὅρους ζωῆς τὴν χρῆσιν καὶ τὴν κάρπωσιν αὐτῶν. Διορίζει ἐκτελεστὴν τῆς διαθήκης της τὸν σύζυγόν της τοῦτον, τὸν ἀδελφόν της Γιαννάκην (Μπάον), καθὼς καὶ



τὸν υἱὸν τούτου καὶ ἀνεψιόν της Κωνσταντάκην. Τέλος δρῖζει ὅπως, ἢν τις τῶν οἰκητῶν της ἐπιχειρήσῃ νὰ προσβάλῃ καὶ ἀνατρέψῃ τὴν διαθήκην της ταύτην, οἱ ἐκτελεσταὶ τῆς διαθήκης της νὰ τοῦ δίδουν μόνον γρόσια πέντε.

Ἡ διαθέτις εἶναι γνωστὴ ἐκ τῶν προηγουμένων ἔγγραφων 96, 97 κ.λπ., καθὼς καὶ ὁ σύζυγος αὐτῆς Πέτρος Καμαράσης, ὃν διορίζει ἐπίτροπον τῆς διαθήκης της καὶ εἰς ὃν καταλείπει τὴν ἐπικαρπίαν τῆς ὅλης περιουσίας της. Ὁ ἀδελφὸς τῆς διαθέτιδος Ἰωάννης Μπάος, ὃν ἐπίσης διορίζει ἐπίτροπον, εἶναι ὁ υἱὸς τοῦ Κωνσταντίνου ἡ Κωνσταντάκη Μπάου, περὶ οὗ ἐπανειλημμένως ἐγένετο λόγος εἰς τὸν ὑπομνηματισμὸν τῶν ἔγγραφων τοῦ ἀρχείου Μπάου. Τὸ ἔγγραφον δὲ 96 μαρτυρεῖ ὅτι οὗτος ἀπεβίωσε πρὸ τοῦ ἔτους 1773. Ὁ υἱὸς τοῦ Ἰωάννου Νικολάκης Γρυπάρης, εἶναι τὸ τρίτον πρόσωπον, ὃπερ ἐπίσης διορίζει ἐπίτροπον τῆς διαθήκης της ἡ Καμαράσαινα. Οὗτος εἶναι ὁ γνωστὸς ἐκ τῶν 50, 59, 66, 73 καὶ 95 ὡς «τζελεπῆς Νικολάκης Γρυπάρης». Περὶ τῆς θετῆς θυγατρὸς τῆς Καμαράσαινας Μαρίας Μπάου ἐγένετο ἐπίσης λόγος ἐν 97. Ὁτι ἡ Κιουρὰ καὶ ὁ Ἀποστολάκης ἦσαν ἀδελφοὶ τῆς Καμαράσαινας γνωρίζομεν ἐπίσης ἐκ τοῦ προηγουμένου ἔγγραφου.

Ἡ διαθήκη ἔχει συνταχθῆ ἐνώπιον τοῦ πνευματικοῦ πατρὸς (στίχ. 74 ἐπ.) καὶ δύο μαρτύρων (στίχ. 77 ἐπ. καὶ 80 ἐπ.). Ἀποτελεῖ ἐπομένως testamentum coram parocho et duobus testibus, ἥτοι τύπον διαθήκης διαμορφωθέντα ἐξ ἐπιδράσεως τοῦ Κανονικοῦ Δικαίου τῆς Δυτικῆς Ἐκκλησίας (K. E. ZACHARIAE VON LINGENTHAL, *Geschichte des griechisch-römischen Rechts*, 2. Aufl., Berlin 1892, σελ. 159 (in fine ἐπ.)). Ἡ ὑπαρξίας τοιούτου τύπου διαθήκης ἐν Σίφνῳ δὲν πρέπει νὰ φαίνεται ἄπορος ἐφ' ὅσον αὕτη διετέλεσεν ἐπὶ μακρὸν ὑπὸ φραγκικὴν κυριαρχίαν (Κ. ΓΚΙΩΝ, *Ιστορία τῆς νήσου Σίφνου*, Σῦρος 1876, σελ. 132 ἐπ.). Εἰς τὴν δευτέραν διαθήκην τῆς αὐτῆς Καμαράσαινας (103) ὑπογράφουν τέσσαρες μάρτυρες (στίχ. 61 ἐπ., 64 ἐπ., 66 ἐπ.), ἐν οἷς καὶ ὁ συντάκτης αὐτῆς (στίχ. 69 ἐπ.). Ὁ πνευματικὸς πατὴρ ἀναφέρεται μόνον ἐν τῷ κειμένῳ (στίχ. 8) ὡς παραστὰς κατὰ τὴν σύνταξιν: ἔκραξε πάλιν ἐμέρα τὸν ἴδιον αὐτῆς πνευματικὸν πατέρα (ἥτοι τὸν καὶ κατὰ τὴν σύνταξιν τῆς πρώτης παραστάντα). Δὲν ὑπογράφει, ὡς ἐν τῇ παρούσῃ. Παρὰ τὸ γεγονὸς ὅμως τοῦτο καὶ τὸ ὅτι ὑπογράφουν πλείονες τῶν δύο μάρτυρες, νομίζω ὅτι καὶ αὕτη εἶναι τοῦ αὐτοῦ τύπου πρὸς τὴν παροῦσαν. Ὁπως τοῦ αὐτοῦ τύπου εἶναι καὶ ἡ δημοσιευμένη ὑπὸ τοῦ Α. Ε. ΒΑΚΑΛΟΠΟΥΛΟΥ, *Ἀνέκδοτα δικαιοπρακτικὰ ἔγγραφα τῶν χρόνων τῆς τουρκοκρατίας*, ἐν Ἀρχ. Ἰδ. Δικαίου 13, 1946, 11, σελ. 207, διαθήκη τῆς Χατζῆ Μαρίας Σταυροπούλου τῆς 20 Ιανουαρίου 1851 εἰς ἣν ὑπογράφει ὡς συντάκτης καὶ μάρτυς ὁ πνευματικὸς πατὴρ τῆς διαθέτιδος (στίχ. 110 καὶ 101 - 102) καὶ ἐπτά ἔτι μάρτυρες (στίχ. 112 - 118). Ἡ ἀντὶ δύο, ὡς ἀπαιτεῖ τὸ Κανονικὸν Δίκαιον τῆς Δυτικῆς Ἐκκλησίας, ὑπογραφὴ πλειόνων μαρτύρων καὶ ἡ ἐπιβεβαίωσις τῆς διαθήκης ὑπὸ τοῦ μητροπολίτου Μαρωνείας (στίχ. 1 καὶ 119 - 120) δὲν μεταβάλλει τὸν τύπον αὐτῆς,



ἀλλὰ δεικνύει τὰς ἀμφιταλαντεύσεις, ἃς ὑπέστη ἡ περὶ τοῦ τύπου τῶν διαθηκῶν ἀντίληψις τῶν Ἑλλήνων ἐπὶ τουρκοκρατίας, οἵτινες καὶ ὅταν συνέτασσον, ἵσως ἀνεπιγνώστως, διαθήκην κατὰ τύπον μὴ βυζαντινὸν δὲν ἀπεξενοῦντο τελείως τοῦ τελευταίου, προστιθέμενοι μεῖζονα ἀριθμὸν μαρτύρων, ἵνα οὕτω καὶ τούτου οἱ τύποι πληρωθοῦν. Δὲν ἀποκλείεται ἡ συνήθεια τοῦ συντάσσειν διαθήκας κατὰ τὸν ἀνωτέρῳ τύπον νὰ εἰσεχώρησε βαθύτερόν πως εἰς τὸ ἔθιμικὸν δίκαιον τῶν Ἑλλήνων τῆς περιόδου ταύτης καί, ἵνα ἀκριβῶς εἰς ταύτας τὰς ἔνεικὰς ἐπιδράσεις ἀντιδράσῃ ὁ Σμύρνης Γρηγόριος, ἐν ᾧ τοι 1785 ἐν κοινῇ συνελεύσει τῶν τε εὐγενεστάτων ἀρχόντων, τῶν προκρίτων τῆς ἐπαρχίας ταύτης καὶ πρωτομαγιστόρων ἐκάστου ρουφετίου, ὡρισεν διτι: ὅσοι τῶν χριστιανῶν ζητοῦσι νὰ κάμωσι διαθήκην.... ἡ διαθήκη αὗτη νὰ γίνεται παρόντος ἐνὸς τῶν τεσσάρων ἐφημερίων καὶ ὅνομα διωρισμένων τοῦ τε συγκέλλουν καὶ Διονυσίου ἐπὶ τῆς ἀγίας Φωτεινῆς καὶ Ἀθανασίου .... καὶ τῶν δημογερόντων ἡ ἀπάντων ἡ ἐνὸς .... καὶ ὁ ἐξομολογῶν πνευματικὸς νὰ μὴ ἔχῃ καμμίαν ἄδειαν φροντίζειν ποσῶς περὶ διαθήκης (Ν. Κ. Χ. ΚΩΣΤΗ, *Σμυρναϊκὰ Ἀνάλεκτα*, 2<sup>α</sup> ἔκδ., Ἀθῆναι 1902, σελ. 87, ΣΤ'). Ἀλλως τε, ὡς ἐκ τῶν (πολλαχοῦ) ὑποσημειώσεων τοῦ Ν. Κ. Χ. ΚΩΣΤΗ, αὐτόθι, προκύπτει, ἐν Σμύρνῃ ἔζων καὶ ἔδρων πολλοὶ φραγκολεβαντῖνοι (καὶ Ἐλληνες καθολικοί), ἡ μεταξὺ δὲ αὐτῶν καὶ τῶν Ἑλλήνων ἐπιγαμία δὲν ἥτο ἀσυνήθης, ἔξηγοῦσα τὴν ἐπίδρασιν.

Τὸν αὐτὸν φαίνεται τύπον εἶχε περιβληθῆ ἡ διαθήκη τοῦ Πανταζῆ, ἥν ἐπεκύρωσε (ἐβεβαίωσε) τὸ ἐκκλησιαστικὸν Δικαστήριον ἐπὶ τοῦ πατριάρχου Παΐσιου τοῦ ἀπὸ Νικομηδείας ἐν ᾧ τοι 1742 (βλέπε Μ. ΓΕΔΕΩΝ, *Κανονικὰ διατάξεις 1*, Κωνσταντινούπολις 1885, σελ. 222, ΟΗ'). Συνετάχθη κατὰ πᾶσαν πιθανότητα ὑπὸ εἰδικῶς μετακληθέντος γραφέως, ἐνώπιον δὲ τοῦ πνευματικοῦ πατρός. Ἡ τήρησις τοιούτου τύπου δὲν πρέπει νὰ φανῇ ἄπορος, ὅταν σκεφθῆ τις διτι συνετάχθη ἐντὸς περιβάλλοντος ἰσχυρῶς λατινικοῦ, ὡς ἡ Οὐγγροβλαχία. Ἐκτὸς τούτου καὶ κατὰ τὸ ἔθιμικὸν δίκαιον τοῦ Ἀργονος αἱ διαθῆκαι ἥσαν ἰσχυραὶ καὶ διὰ μόνης τῆς μαρτυρίας τοῦ πνευματικοῦ (Λ. ΧΡΥΣΑΝΘΟΠΟΥΛΟΥ, *Συλλογὴ τοπικῶν τῆς Ἑλλάδος συνηθεῶν*, Ἀθῆναι 1853, σελ. 39), τῆς Αἰγίνης ἐφ' ὅσον ἐγράφοντο ὑπὸ τοῦ ἐφημερίου ἡ πνευματικοῦ καὶ ὑπεγράφοντο ὑπὸ τοῦ διαθέτον (Λ. ΧΡΥΣΑΝΘΟΠΟΥΛΟΥ, αὐτόθι, σελ. 48, Β'), ἐνῷ κατὰ τὰ γραπτὰ ἔθιμα τῆς Θήρας τοῦ ἔτους 1797, Κεφ. Ε' (Λ. ΧΡΥΣΑΝΘΟΠΟΥΛΟΥ, αὐτόθι, σελ. 158 - ἀνατύπωσις ΖΕΠΩΝ, *Jus Graecoromanum* 8, Ἀθῆναι 1931, σελ. 511) ἐπὶ προφορικῆς διαθήκης μόνη ἡ μαρτυρία τοῦ πνευματικοῦ πατρός δὲν ἥρκει ἵνα αὗτη ἔχῃ ἰσχύν, ἀλλ' ἀπητεῖτο ἡ παρουσία δύο εἰσέτι μαρτύρων. Τέλος πρέπει νὰ σημειωθῆ διτι καὶ αἱ τρεῖς ἀνωτέρῳ μνημονευόμεναι διαθῆκαι εἶναι γυναικῶν. Βλέπε καὶ τὴν διαθήκην τοῦ Ἰωάννου Καλέργακη τοῦ Σκούμπλου (ἀχρονολόγητον) ἐν Σ. ΣΚΟΠΕΤΕΑ, *Διαθῆκαι ἐκ τῆς Δυτικῆς Μάνης* ('Ανάτυπον ἐκ τῆς Ἐπετηρίδος τῆς Ἰστορίας τοῦ Ἐλληνικοῦ Δικαίου τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν, τεῦχ. 6, 1955) Α' σελ. 116 ἐπ. Τοιαύτη διαθήκη φαίνεται διτι εἶναι καὶ ἡ *Διαθήκη τῆς Ἀννας Παλαιολογίνας Νοταρᾶ*, τοῦ ἔτους 1493, ἥτοι βραχὺ μετὰ τὴν Ἀλω-



σιν, ἡ δημοσιευμένη ὑπὸ τοῦ Κ. ΜΕΡΤΖΙΟΥ ἐν Ἀθηνā, 53, 1949, σελ. 17 ἐπ., συνταχθεῖσα ἐν Βενετίᾳ.

Ἐν σχέσει πρὸς τὸν τύπον τῶν διαθηκῶν τῆς περιόδου τῆς τουρκοκρατίας, εἰς τὰ ἐν 1 ἔκτιθέμενα προσθετέα καὶ τὰ ἀκόλουθα: 1) Ἡ ὑπὸ τοῦ N. K. X. ΚΩΣΤΗ, ἐνθ' ἀνωτ. KH', σελ. 38 ἐπ., δημοσιευμένη διαθήκη τοῦ Διαμαντῆ Ρυσίου, ἀναγομένη εἰς τοὺς πρὸ τοῦ ἔτους 1738 χρόνους, εἶναι ὑπογεγραμμένη ὑπὸ τοῦ διαθέτου καὶ ἐπτὰ μαρτύρων. Πρόκειται περὶ διαθήκης συντεταγμένης ὑπὸ τὰς προϋποθέσεις τῆς Νεαρᾶς 82 Λέοντος τοῦ Σοφοῦ (ἥν καὶ ὁ ΑΡΜΕΝΟΠΟΥΛΟΣ, *'Εξάβιβλος* 5, 1, 7 ἔχει ὑπὸ ὅψιν του), ἥτις κηρύσσει ἐγκύρους τὰς διαθήκας τὰς φερούσας μὲν τὰς ὑπογραφὰς τῶν μαρτύρων, οὐχὶ ὅμως καὶ τὰς σφραγίδας αὐτῶν (Γ. ΜΑΡΙΔΑΚΗ, *Tὸ ἀστικὸν δίκαιον ἐν ταῖς Νεαραῖς τῶν Βυζαντινῶν αὐτοκρατόρων*, Ἀθῆναι 1922, σελ. 269). 2) Ἡ ὑπὸ τοῦ K. ΚΑΝΕΛΛΑΚΗ, Χιακὰ Ἀνάλεκτα, Ἀθῆναι 1890, σελ. 437 (σελ. 124) δημοσιευμένη διαθήκη τοῦ ἰερομονάχου Ἰακώβου Ἀργέντη, τοῦ ἔτους 1740, συνετάχθη καὶ ὑπεγράφη ἴδιοχείρως ὑπὸ τοῦ διαθέτου. Ἄρα εἶναι ὀλόγραφος: K. E. ZACHARIAE VON LINGENTHAL, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 156 σημ. 489. G. FERRARI, *I documenti greci medioevali di diritto privato nell'Italia meridionale*, Leipzig 1910, σελ. 106 § 2 καὶ σημ. 5. Νέον καὶ τοῦτο δεῖγμα περὶ τοῦ ὅτι κατὰ τὴν περίοδον ταύτην ἐγίνετο χρῆσις καὶ τοῦ τύπου τούτου διαθήκης, ὅστις εἰς τὸ βυζαντινὸν δίκαιον ἥρξατο κατὰ τὸν K. E. ZACHARIAE VON LINGENTHAL, ἐν *Byzantinische Zeitschrift* 2, 1893, σελ. 178 ἐπ., ἀντικρουόμενον ὑπὸ τοῦ G. FERRARI, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 107, ἐμφανιζόμενος κυρίως ἀπὸ τοῦ ἔτους 1272 μ. Χ. (βλέπε καὶ K. E. ZACHARIAE VON LINGENTHAL *Geschichte*, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 152 σημ. 454 in fine), ὡς προκύπτει ἐκ τῆς ὑπὸ τὴν χρονολογίαν ταύτην δημοσιευμένης διαθήκης ὑπὸ F. MIKLOSICH et I. MÜLLER, *Acta et diplomata graeca medii aevi sacra et profana* 3, Vindobonae 1890, σελ. 229. 3) Ἡ ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ K. ΚΑΝΕΛΛΑΚΗ, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 402 (σελ. 65) δημοσιευμένη διαθήκη τοῦ κυριεαμονίτη μαβροσκαλοῦ τοῦ ἔτους 1627 ἵσως εἶναι testamentum nuncupativum in scriptum redactum, ἢν δεχθῶμεν ὅτι τὸ οὕτω διατάξατο (=διετάξατο) ἐν αὐτῇ σημαίνει ὅτι «ταῦτα εἶπεν» ὁ διαθέτης (ἐνν. προφορικῶς) ἐνώπιον τῶν ὑπογραφομένων πέντε μαρτύρων. Περὶ τοῦ τύπου αὐτοῦ τῆς διαθήκης βλέπε Γ. Α. ΠΕΤΡΟΠΟΥΛΟΥ *'Ιστορία καὶ Εἰσηγήσεις τοῦ ρωμαϊκοῦ δικαίου*, Ἀθῆναι 1946, σελ. 124, § 146, III, 2 καὶ B. WINDSCHEID, *Διδασκαλία τοῦ δικαίου τῶν Πανδεκτῶν*, μετάφρ. K. Πολυγένους, 3<sup>η</sup> ἔκδ. 5, Ἀθῆναι 1930, § 547. Testamentum nuncupativum in scriptum redactum εἶναι καὶ ἡ διαθήκη ἐν Σ. ΣΚΟΠΕΤΕΑ, *"Ἐγγραφα ἴδιωτικὰ ἐκ Λυττικῆς Μάρης τῶν ἔτῶν 1547 - 1830, Ἀνάτυπον ἐκ τῆς Ἐπετηρίδος τοῦ Ἀρχείου τῆς Ἰστορίας τοῦ Ἑλληνικοῦ Δικαίου τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν*, 3, 1950), σελ. 81, XXIII τοῦ ἔτους 1720 τῆς Μετάξως, διότι τόσον ὁ ἔξαρχος παπα σερβάκης ἐν στίχῳ 17 βεβαιοῖ ὅτι μαρτηρῷ η τη(n) ακούσα αποντης γηνεκος τον στομα μαρτηρῷ ὅσον καὶ οἱ ὑπόλοιποι μάρτυρες (στίχ. 19 - 24), ἐπίσης δὲ καὶ ὁ (συντάκτης) παπα γληγοριος σπανος κ(αι) ηγουμενος



σότιρος πωγοντῖα με προσεκαλεσεν κ(αι) γραφα οσα ηκουσα απο της αστενις το στομα (στίχ. 25 - 26). 5) Ὁμοίως ἡ διαθήκη τοῦ Στασινοῦ τοῦ ἔτους 1720 παρὰ τῷ αὐτῷ Σ. ΣΚΟΠΕΤΕΑ, αὐτόθι, σελ. 82, XXIV. 6) Ὁμοίως τῆς Ἀντωνίας παρὰ τῷ αὐτῷ Σ. ΣΚΟΠΕΤΕΑ, αὐτόθι, σελ. 85, XXX, τοῦ ἔτους 1736. Ἐπίσης ἡ διαθήκη τοῦ Ἰωάννου Καλεογάκη τοῦ Σκούμπλου, ἀνευ χρονολογίας, ἀναγομένη πιθανῶς εἰς τοὺς περὶ τὰ μέσα τοῦ 17<sup>ου</sup> αἰώνος χρόνους καὶ δημοσιευμένη ὑπὸ τοῦ Σ. ΣΚΟΠΕΤΕΑ, Διαθῆκαι ἐκ τῆς Δυτικῆς Μάνης (Ἀνάτυπον ἐκ τῆς Ἐπετηρίδος τοῦ Ἀρχείου τῆς Ἰστορίας τοῦ Ἑλληνικοῦ Δικαίου τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν, τεῦχ. 6, 1955, σελ. 109, Α'). Διότι ἐν στίχ. 31, δ ἐκ τῶν μαρτύρων † παρμπα στον ταβουλαρης πετρουλακης μαρτυρεῖ ητη ακουσα απο το στομα τον ἀνηψη μον και μαρτηρα, δ δὲ † Εισανθας ειερομοναχος σκουμπλος ταχα και ηγουμερος της νεας οδιγητριας ἐν στίχ. 37 ἐπ., δτι: και υπεγραφα υτη ακουσα απο τον αστενι το στομα εγραφα εισε ασφαλεια. Τὸ αὐτὸ λεκτέον καὶ περὶ τῆς διαθήκης τοῦ Στράτη Τσιμπιδάρου, τοῦ ἔτους 1829, συνταχθείσης ἐν Καρέα καὶ δημοσιευμένης ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ Σ. ΣΚΟΠΕΤΕΑ, αὐτόθι, σελ. 116, Β', δοθέντος δτι ἐν στίχ. 46 ἐπ., λέγεται: Παπα Ιωαννις κοζομπολακις ητη ακουσα απο τον ασθενη. το στομα εγραφα. 7) Ἡ διαθήκη τοῦ Ἀναγνώστη Καλαποθέα παρὰ τῷ ίδιῳ Σ. ΣΚΟΠΕΤΕΑ, Ἐγγραφα ἴδιωτικὰ κ.τ.λ., ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 87, XXXI, τοῦ ἔτους 1736 είναι, κατὰ τὸν ἐκδότην (αὐτόθι), δλόκληρος γεγραμμένη διὰ τῆς αὐτῆς χειρός. Δὲν φέρει ὅμως οὔτε τὴν ὑπογραφὴν τοῦ διαθέτον οὐδὲ σφραγίδας καὶ ὑπογραφὰς μαρτύρων. Ἀν ὑποτεθῇ δτι δὲν είναι ἀντίγραφον εἰς τὸ δποῖον διὰ λόγους ἀγνώστους δὲν ἀντεγράφη ἡ ὑπογραφὴ τοῦ διαθέτον καὶ τῶν μαρτύρων, πρόκειται περὶ διαθήκης πληρούσης τὰς ἀπαιτήσεις τῆς Νεαρᾶς 42 Λέοντος τοῦ Σοφοῦ, κηρυσσούσης ἰσχυράς, ἀλλ' ὡς ἀγράφους, τὰς διαθήκας τὰς μὴ φερούσας τὰς ὑπογραφὰς διαθέτον καὶ μαρτύρων, λόγῳ οίουδήποτε κωλύματος, ἐφ' ὅσον ὅμως βεβαιοῦται ὑπὸ τῶν μαρτύρων τὸ περιεχόμενον αὐτῆς ὡς ίδία τοῦ διαθέτον βούλησις (Γ. ΜΑΡΙΔΑΚΗ, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 266 ἐπ. καὶ 268-69). 8) Ὁλόγραφος είναι ἡ παρὰ τῷ αὐτῷ Σ. ΣΚΟΠΕΤΕΑ, Ἐγγραφα ἴδιωτικὰ κτλ., ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 88, XXXV, δημοσιευμένη διαθήκη τοῦ Παπᾶ Νικολάου Σέρβου τοῦ ἔτους 1750. Ἡ διαθήκη τοῦ Νικηφόρου Σκωτάκη, Κρητός, συνταχθεῖσα ἐν ἔτη αχπδ' ἐν Ζακύνθῳ, δημοσιευμένη δὲ ὑπὸ τοῦ Λ. ΖΩΗ, ἐν Χριστιανικῇ Κρήτῃ, ἔτος Α', τεῦχος Γ', Ἡράκλειον 1912, σελ. 510 ἐπ., καθὼς καὶ ἡ διαθήκη τοῦ Παπανικολάου Βλαστοῦ, τοῦ ἔτους ἀχνε, ἐκ Κρήτης, ἡ δημοσιευμένη ὑπὸ τοῦ Α. ΒΟΥΡΔΟΥΜΠΑΚΙ, ἐν Χριστιανικῇ Κρήτῃ, ἔτος Β', τεῦχος Γ', Ἡράκλειον 1915, σελ. 374, XIV. Ἡ διαθήκη τῆς Δέσποιν τοῦ Γεωργάκη Τόνια, ἐκ Βλάστης, τοῦ ἔτους 1859, δημοσιευμένη ὑπὸ Α. ΣΙΓΑΛΑ, Πατριαρχικαὶ πράξεις, φερμάνια καὶ ἄλλα τινὰ ἔγγραφα, ἐν «Μακεδονικὰ» 1, 1940, σελ. 308, είναι ὅπως ἡ ὑπὸ 1, ἐν ᾧ ὅμως ἀντὶ τῆς ἀγραμμάτου ὑπογράφει ὁ Παπᾶ Ἰωάννου Παπᾶ Εὐθυμίου (ώς subscriptor: K. E. ZACHARIAE VON LINGENTHAL, *Geschichte*, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 150-151, στίχ. 22-24) καὶ πέντε μόνον μάρτυρες, συμφώνως πρὸς τὴν μεταγενεστέραν ἀπὸ τῶν Ἰσαύρων βυζαντινὴν νομοθε-



σίαν καὶ τὸν ΑΡΜΕΝΟΠΟΥΛΟΝ, 'Εξάβιβλος 5, 1, 35 (Γ. ΜΑΡΙΔΑΚΗ, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 260 ἐπ.: K. E. ZACHARIAE VON LINGENTHAL, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 251 καὶ 1). 10) Ὁμοία εἶναι καὶ ἡ ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ Α. ΣΙΓΑΛΑ, αὐτόθι, σελ. 309, δημοσιευομένη διαθήκη τοῦ Ἀνδρέα Ἀθανασίου Κάλλια, ἐκ Βογατσικοῦ, τοῦ ἔτους 1869. Ὁ ἐκδότης, ἀτυχῶς, δὲν σημειοῖ διὰ ποίας χειρὸς εἶναι γεγραμμένον τὸ κείμενον. Ἐκ τοῦ ὅτι ὅμως ἐν στύχ. 94 ὁ διαθέτης ὑπογράφει: ἀνδρέας ἀθανασίου Κάλλια ἡπόσχομαι τά νοθεν ἥδον καὶ ἡ πογραφή μου συμπεριένω ὅτι τὸ κείμενον ἐγράφη δι' ἄλλης χειρός, ὁ δὲ διαθέτης παρουσιάσας τοῦτο εἰς τοὺς ἔνδεκα μάρτυρας ὡς ἀποτελοῦν τὴν διαθήκην του, ὑπέγραψε ταύτην ἐνώπιόν των, συνυπογραφάντων. 11) Τὸ αὐτὸ λεκτέον ἐν σχέσει πρὸς τὴν δημοσιευομένην ὑπὸ τοῦ Μ. Γ. Μ. ΜΙΧΑΗΛΙΔΟΥ - ΝΟΥΑΡΟΥ, *Noμικὰ Ἐθιμα τῆς Δωδεκανήσου*, Ἀθῆναι 1926, σελ. 152, 7 διαθήκην τοῦ Χατζηπαπᾶ, τοῦ ἔτους 1863, ἦν ὑπογράφουν ὁ διαθέτης καὶ τέσσαρες μάρτυρες, ἐν οἷς καὶ ὁ συντάκτης. 12) Ὁμοία πρὸς τὴν ὑπὸ 1 εἶναι ἡ ἐν τῷ παρόντι δημοσιευομένη 1. 13) Ἡ 47 εἶναι ὑπογεγραμμένη ὑπὸ τοῦ διαθέτου καὶ ἐνὸς μάρτυρος, τοῦ συντάκτου. Ἀλλὰ καὶ οὕτως εἶναι ἵσχυρά, ἐφ' ὅσον καὶ ἡ ὑπὸ τοῦ E. LEGRAND, *Bibliographie hellénique aux XV et XVI siècles*, I, Paris 1885, σελ. CCVI, δημοσιευομένη ἐκ Κερκύρας διαθήκη τοῦ Λεονάρδου Φορτζίου, τοῦ ἔτους 1750, καίτοι φέρονται δύο μόνον μάρτυρες συμπράττοντες, δέον νὰ θεωρηθῇ ὡς ἵσχυρά. 14) Ἡ διαθήκη τοῦ Σίφνου κὺρῳ Ἀθανασίου, τοῦ ἔτους 1673, ἐκ Σικίνου, οὗσα ἀκριβὲς ἀντίγραφον (χόπια) καί, δημοσιευομένη ὑπὸ τοῦ Π. ΖΕΡΛΕΝΤΗ, 'Ιστορικὰ ἔρευναι περὶ τὰς Ἑκκλησίας τῶν νήσων τῆς Ἀρατολικῆς Μεσογείου Θαλάσσης, 1, Ἐρμούπολις 1913, σελ. 138 ἐπ., εἶναι ὑπογεγραμμένη ὑπὸ τοῦ διαθέτου καὶ πέντε μαρτύρων ἐν οἷς καὶ ὁ συντάκτης. Ἀποτελεῖ ἐπομένως διαθήκην τοῦ τύπου τῆς 1. 15) Διαθήκην μᾶλλον ἀποτελεῖ ἡ δημοσιευομένη ὑπὸ τοῦ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ ΞΑΝΘΗΣ ΙΩΑΚΕΙΜ ΜΑΡΤΙΝΙΑΝΟΥ, *Συμβολαὶ εἰς τὴν Ἰστορίαν τῆς Μοσχοπόλεως*, Ἀθῆναι 1939, σελ. 145, τῆς Νικαβρουσοῦ Λέκα Δάφνου, τοῦ ἔτους 1701 ἐκ Μοσχοπόλεως. Ἡ πλημμελὴς ὅμως περιγραφὴ ταύτης ὑπὸ τοῦ ἐκδότου δὲν μοὶ ἐπιτρέπει νὰ κρίνω περὶ τοῦ τύπου αὐτῆς, ὡς καὶ 16) ἡ ὁμοία τοῦ ἔτους 1693, ἐκ Μοσχοπόλεως, ἡ δημοσιευομένη ὑπὸ τοῦ ΑΥΤΟΥ, αὐτόθι, σελ. 147, τοῦ Νίσκα Κήτζα Νικολάου. 17) Ἡ 53 εἶναι ἀτυχῶς ἀντίγραφον, ἀν καὶ αὐτοαποκαλεῖται δὲ ἵσον ἀπαράλλακτον (στύχ. 1) δὲν μοὶ ἐπιτρέπει νὰ κρίνω περὶ τοῦ τύπου αὐτῆς. Δὲν ἀποκλείεται ἐν τούτοις νὰ εἶναι ὀλόγραφος καίτοι ἡ προγενεστέρα 50 τοῦ ἴδιου Ἀντωνίου Γρυπάρη, συνταχθεῖσα ὑπὸ τρίτου προσώπου καὶ ὑπογραφεῖσα μόνον ὑπὸ τοῦ διαθέτου, μάχεται κατὰ τῆς ὑποθέσεως ὅτι εἶναι δυνατὸν νὰ συνετάχθῃ καὶ νὰ ἐγράφῃ ὀλόκληρος ὑπὸ αὐτοῦ. 18) Ἡ 103 ἐγράφη καθ' ὑπαγόρευσιν τοῦ διαθέτου Πέτρου Καμαράση ὑπὸ τοῦ πρώην Λαμψάκου Ἀρσενίου, τελοῦντος καὶ χρέη μάρτυρος καὶ ὑπογράφεται ἴδιοχείρως ὑπὸ τοῦ διαθέτου. Ἐθεωρήθη ἵσχυρὰ καὶ ἐπεκυρώθη ὑπὸ τῆς ἔξουσίας (104.) Ἐπισκόπησις τῶν ἀνωτέρω ἐπικυροῦ ὅσα ἐν 1 ἐξετέθησαν, δηλ. ὅτι κατὰ τὴν περίοδον τῆς τουρκοκρατίας συνεχίσθη ἡ ὑπὸ τῆς λεοντείου καὶ μεταλεοντείου βυζαντινῆς νομοθεσίας ἀρξαμένη ἀπλου-



στευτική τάσις ἐν τῇ συντάξει τῶν διαθηκῶν. Ἡ παρεξήγησις ὅμως τοῦ πνεύματος ταύτης ἔδημιούργησε κατὰ τοὺς μετὰ τὴν "Αλωσιν χρόνους τοιοῦτον κυκεῶνα περὶ τὸν ἐπὶ τῶν διαθηκῶν τηρητέον τύπον καὶ τὴν ἐγκυρότητα αὐτῶν, ὥστε ἡναγκάσθη ἐκ τούτου ὁ ἐπίσκοπος Σερβίων καὶ Κοζάνης, ὅπως κοινῇ βουλῇ καὶ γνώμῃ τῶν ἐντιμοτάτων κληρικῶν καὶ προκρίτων ἐκδώσῃ σχετικὴν πρὸς τὸ θέμα ἀπὸ 9 Ἰανουαρίου 1796 ἐγκύκλιον (Μ. ΚΑΛΙΝΔΕΡΗ, *Tὰ λυτὰ ἔγγραφα τῆς Δημοτικῆς Βιβλιοθήκης Κοζάνης 1676 - 1808*, Θεσσαλονίκη 1951, σελ. 93 ἐπ. 2 στίχ. 93 - 105) καὶ ὁ Σμύρνης Γρηγόριος, κατὰ τοὺς αὐτοὺς περίπου χρόνους, ὅπως ἀπὸ κοινοῦ μετὰ τῶν δημογερόντων ἐκδώσῃ τὴν ἀπὸ 1<sup>ης</sup> Αὐγούστου 1785 ἀπόφασιν (Ν. Κ. Χ. ΚΩΣΤΗ, ἔνθ' ἀνωτ., σελ. 87, στ'). Κοινὴ εἶναι ἡ διέπουσα ἀμφοτέρας γραμμή· πρωτίστως ὅπως αἱ διαθῆκαι συντάσσονται παρουσίᾳ ἢ ὑπὸ τῶν ἐπὶ τούτῳ ὑπὸ τοῦ ἀρχιερέως ἐντεταλμένων ἐφημερίων καὶ κληρικῶν, τῇ συμμετοχῇ, ἐν Σμύρνῃ, καὶ ἀπάντων ἢ τινῶν ἐκ τῶν δημογερόντων ὡς μαρτύρων, καθ' ὃσον ἄλλως θὰ εἶναι ἄκυροι. Οἱ ἔγγράμματοι εἶναι ἐλεύθεροι ὅπως συντάσσονται ὀλόγραφον ἢ μυστικὴν διαθήκην· ἢτοι ἐπιτρέπονται αἱ μυστικαὶ ἢ ὀλόγραφοι διαθῆκαι, ἐφ' ὃσον ὁ διαθέτης εἶναι ἔγγράμματος. Ἐπὶ διαθηκῶν συντασσομένων ἐνώπιον μαρτύρων, οἱ τελευταῖοι οὕτοι ὀφείλουν νὰ εἶναι κληρικοί, κατὰ προτίμησιν οἱ ἐφημέριοι τῶν ἐνοριῶν, ἀλλὰ καὶ λαϊκοὶ ἢ δημογέροντες, ἐπὶ τῇ ἀπαραιτήτῳ ὅμως συμμετοχῇ καὶ κληρικῶν, ἵδιως ἐφημερίων.

Ἡ διάρθρωσις καὶ ἐσωτερικὴ διασκευὴ τῆς δημοσιευομένης ἐνταῦθα διαθήκης ἀποδεικνύει ταύτην συνεχίζουσαν τὴν βυζαντινὴν παράδοσιν, ὡς τὴν ἀναλύει ὁ G. FERRARI, ἔνθ' ἀνωτ., σελ. 107. Ἡτοι:

I. Εἰσαγωγικά. Ἀντὶ τοῦ διαθηκῶν γράμμα κ.λπ. καὶ τῆς μνείας τῆς διαθέτιδος, ὡς ἐν F. MIKLOSICH et I. MÜLLER, *Acta et diplomata graeca medii aevi sacra et profana*, 4, Vindobonae 1871, σελ. 112 καὶ 114 (τῶν ἐτῶν 1281 καὶ 1285), ὑπάρχει ἡ ἐπιβεβαίωσις τοῦ μητροπολίτου Σίφνου.

II. Κείμενον. Ἡτοι:

- 1) *Κοινὸν τοῖς πᾶσι χρέος κ.λπ.* (στίχ. 2 - 4)- ἀντίστοιχον τὸ: Ἐπείπερ τῇ ἀνθρωπείᾳ φύσει τῶν βυζαντινῶν διαθηκῶν.
- 2) *"Ira μὴ ἀδιάθετον αὐτὴν καταλάβῃ* (ἐνν. ὁ θάνατος) διὰ νὰ τῆς κάμω τὴν παροῦσαν αὐτῆς διαθήκην καὶ ὑστεριῶν τῆς παραγγελίαν (στίχ. 4 - 8)- ἀντίστοιχον τὸ: διὰ τοῦτο κάγὼ νόσῳ δεινῇ περιπεσὼν κ.λπ. τῶν βυζαντινῶν διαθηκῶν.
- 3) καὶ δὴ πρῶτον ἐπικαλεῖται τὴν ἄκραν εὐσπλαγχνίαν τοῦ ποιητοῦ αὐτῆς καὶ πλάστου .... δευτέρως δὲ ἔξαιτεῖται τὰς ὀλοψύχους συγχωρήσεις .... ἀποδίδουσα καὶ ἡ εὐγένειά της πᾶσιν αὐτοῖς τὰς ἐγκαρδίους της κατ' ὀφειλὴν συγχωρήσεις (στίχ. 8 - 14) - ἀντίστοιχον τὸ: ἐπαφήμι πᾶσι χριστιανοῖς καὶ φίλοις τὴν ἐκ Θεοῦ καὶ πλάστου πάντων συγχώρησιν τῶν βυζαντινῶν διαθηκῶν.
- 4) ἀφίνητη δεσπότη της.... εἰς τὸ σχολεῖον.... εἰς κάθε μοναστήριον τῆς σίφρου....



εἰς τὸ μοναστήριον τῆς σέρφου....εἰς τὰ εἴκοσι μοναστήρια τοῦ ἀγίου<sup>7</sup> Ορούς (στίχ. 54 - 57) - ἀντίστοιχον τὸ: ἔτερα παρακατιῶν διατάσσομαι ἐπαφίημι εἰς τὸ μοναστήριον....ἢ ὑπὲρ ψυχικῆς ἡμῶν ἔνεκα σωτηρίας τῶν βυζαντινῶν διαθηκῶν.

5) καὶ ἄν τις τῶν κληρονόμων ἥθελε ζητήσει νὰ παρατρέψει τὴν ἀπαραβίαστον ταύτην τῆς διαθήκην (στίχ. 68 - 70) - ἀντίστοιχον τὸ βυζαντινὸν: ὅστις δὲ ἀφ' ἡμῶν τῶν μερῶν βουληθῇ ἀνατρέψαι ἢ ἀθετῆσαι τὸ παρὸν ἡμῶν διαθηκῶν κ.λπ.

6) νὰ μὴν τοῦ δίδεται τύποτης ἄλλο ὑπὸ τῶν ἐπιτρόπων τῆς παρὰ πέντε γρόσια (στίχ. 70) - ἀντίστοιχον βυζαντινὸν: οὐ μόνον μὴ εἰσακούεται κ.λπ.

7) καὶ ἂς ἔχῃ καὶ τὴν κατάραν τοῦ<sup>8</sup> Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου καὶ πάντων τῶν ἀγίων (στίχ. 70 - 71) - ἀντίστοιχον βυζαντινόν: ἀλλ' ἔξει καὶ τὰς ἀρὰς τῶν τριακοσίων δέκα δικτὸς θεοφόρων πατέρων τῶν ἐν Νικαίᾳ κ.λπ.

III. Κατακλεὶς τῆς διαθήκης περιέχουσα: τὴν ὑπογραφὴν τῶν μαρτύρων, χρονολογίαν, ὑπογραφὴν τοῦ συντάκτου ἀντίστοιχοῦσαν πρὸς τὴν ὑπογραφὴν τοῦ πρωτικηρίου τῶν Ταβούλαρίων τῶν βυζαντινῶν διαθηκῶν. <sup>9</sup> Ήτοι ἐπανάληψις τοῦ περιεχομένου τῶν τελευταίων τούτων. Κατ' ἀντίθεσιν ὅμως πρὸς ταύτας, εἰς τὴν ἐνταῦθα δημοσιευομένην διαθήκην ἡ ὑπογραφὴ τοῦ διαθέτον ἔχει τεθῆ ἐν τέλει. Ζημίαι εἰς βάρος τῶν ἐναντιουμένων, ὅπως εἰς τὰς βυζαντινάς, δὲν ὑπάρχουν εἰς τὴν παροῦσαν. Μίαν μόνον διαθήκην ἀπαγγέλλουσαν ζημίας ἐγὼ τούλαχιστον γνωρίζω. Τὴν διαθήκην τῆς<sup>10</sup> Αννας Παλαιολογίνας Νοταρᾶ, τὴν δημοσιευομένην ὑπὸ τοῦ Κ. ΜΕΡΤΖΙΟΥ, ἐνθ' ἀνωτ., καὶ ἐν ᾧ ἡ διαθέτις ὁρίζει ὅτι: καὶ νιος τολμηρος καὶ αυθαδης θελεισε εναντιόσε την παροῦσαν μου αυτοθελεισης καὶ τελευτέα διαθήκην ου μονον το περι θεου κριμα λυψετε αλλα καὶ επι το ζειμιον ζεμιοθησεται λιτρεσ χρυσεσ πεντε χρυσιον κ.τ.λ. Πρέπει ὅμως νὰ τονισθῇ ὅτι ἡ διαθήκη αὗτη ἀνάγεται εἰς τὸ ἔτος 1493, ἦτοι εἰς βραχὺν μετὰ τὴν "Αλωσιν χρόνον.

Όμοία περίπου εἶναι ἡ διάρθρωσις καὶ τῆς δευτέρας διαθήκης τῆς Καμαράσαινας (103). <sup>11</sup> Επίσης τῆς διαθήκης τοῦ Καμαράση (102), καίτοι αἱ διατάξεις αὐτῆς δὲν ἀκολουθοῦν τὴν αὐτὴν ἀκριβῶς σειράν. Τὸ αὐτὸν λεκτέον περὶ τῆς 89 διαθήκης τοῦ<sup>12</sup> Ἀγαπίου Γρυπάρη καὶ τῆς 48 τοῦ<sup>13</sup> Αντωνίου Γρυπάρη.

Πᾶσαι αἱ ἀνωτέρω μνημονευόμεναι ὑπόλοιποι διαθῆκαι εἶναι συντεταγμέναι περίπου κατὰ τὸν ἀπλούστερον τύπον, τὸν περιεχόμενον εἰς τὸ Πηδάλιον τῆς νοητῆς τηός, τῆς μᾶς, Αγίας, καθολικῆς καὶ ἀποστολικῆς<sup>14</sup> Εκκλησίας, 2<sup>α</sup> ἔκδοσις, ὑπὸ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΓΚΑΡΜΠΟΛΑ ΤΟΥ ΟΛΥΜΠΙΟΥ, Αθῆναι 1841, σελ. 457. Πᾶσαι δὲ περιέχουν: 1) τὴν εἰσαγωγικὴν διάταξιν: «εὐρισκόμενος εἰσὲ μεγάλη ἀσθένεια» ἢ «προβλέπων τὸν ἀεὶ ἐπικείμενον θάνατον»· 2) ἀφεσιν ἀμαρτιῶν εἰς πάντας· 3) κατάλειψιν ὑπὲρ ψυχικῶν. Οὕτω πιοτοποιεῖται ἡ ὑπὸ ἀπλουστέραν μορφὴν συνέχισις τῆς βυζαντινῆς παραδόσεως.

Η διαθέτις εἰς τὴν παροῦσαν διαθήκην δὲν ὁρίζει φητῶς ποῖον ἢ ποίους διορίζει «κληρονόμους» της, ἀλλ' οὔτε ἐκ τῶν συμφραζομένων προκύπτει. Κατὰ τοῦτο ἐπομέ-



νως καὶ ἡ παροῦσα διαθήκη ἀκολουθεῖ τὴν παράδοσιν τοῦ ἐλληνικοῦ δικαίου, τὸ δποῖον δὲν ἀποβλέπει εἰς τὴν ἴδιότητα τοῦ τιμωμένου ὡς κληρονόμου ἀλλ' εἰς τὴν ἄπλην μετάθεσιν τῆς περιουσίας ἀπὸ τοῦ διαθέτου εἰς τὸν τιμώμενον. Βλέπε V. ARANGIO - RUIZ, *La successione testamentaria secondo i pariri greco - egizii*, Napoli 1906, σελ. 68 ἐπ. Βλέπε καὶ 1. Βεβαίως τὸ μέγιστον μέρος τῆς περιουσίας της καταλείπει εἰς τὴν θετήν αὐτῆς κόρην Μαρίαν, θυγατέρα τοῦ ἀδελφοῦ της Ἰωάννου Μπάου. Ἐν στίχοις ὅμως 63 - 68 ὁρίζει: εἰς αὐτὴν ὅλην της τὴν περιουσίαν . . . νὰ είναι ὁ διμόζυγός της ἄρχων καμαράσης κύριος καὶ καθ' ὅλικὸς οἰκοκύρης νὰ γοδέρῃ (godere) καὶ νὰ καρποῦται ὡς αὐτὴ ἡ ἴδια καὶ μετὰ τὴν αὐτοῦ ἀποβίωσιν τότε νὰ λαμβάνῃ ὁ καθεὶς ἐκεῖνο δποῦ τοῦ διορίζει. Ἐν ἄλλοις λόγοις καταλείπει τὴν χρῆσιν καὶ κάρπωσιν ἀπάσης τῆς διὰ τῆς διαθήκης διατιθεμένης περιουσίας της εἰς τὸν σύζυγόν της ἐφ' ὅσον ζωῆς ἔκαστος τῶν ἄλλων τιμωμένων θὰ λαμβάνῃ τὰ καταλειπόμενα αὐτῷ μετὰ τὴν ἀποβίωσιν ἐκείνου. Διὰ τοῦ καθ' ὅλικὸς οἰκοκύρης δὲν νοεῖται ὅτι εἰς αὐτὸν καταλείπεται ἡ κυριότης. Ἀλλὰ τούναντίον ὅτι ὁ Καμαράσης θὰ ἔχῃ ἐφ' ὅσον ζῇ πλήρη ἔξουσίαν νὰ γοδέρῃ καὶ νὰ καρποῦται ὡς αὐτὴ ἡ ἴδια τὴν περιουσίαν της, εἰς ἥν νομίζω ὅτι περιλαμβάνεται καὶ ἡ καταλειπομένη εἰς τὴν θετήν της θυγατέρα Μαρίαν. Τοιαῦται ἄλλως τε διατάξεις δὲν ἦσαν ἄγνωστοι εἰς τὸ ἐλληνιστικὸν δίκαιον. Βλέπε διαθήκην P. Οχυρ. 489 τοῦ ἔτους 117 μ.Χ., στίχ. 5 ἐπ.: (μετὰ δὲ τελευτὴν μου) συγχωρῶ ἔχειν . . . γνωτικα . . . χρῆσιν . . . μετὰ δὲ τὴν αὐτῆς τελευτὴν είναι τὰ πάντα μου (μόρων τῶν ἐξ ἀλλήλων τέκνων). Τοῦ συζύγου δὲ αὐτῆς ἀποβιώσαντος, ἀπεφάσισεν ἡ Καμαράσαινα ἐν ἔτει 1814 διὰ τοῦ 97 νὰ παραχωρήσῃ εἰς τὴν θετήν της θυγατέρα Μαρίαν καὶ προτοῦ ὑπανδρεύσῃ ταύτην τὴν περιουσίαν ἥν θὰ τῇ συνίστα ὡς προΐκα. Τόσον δὲ τὸ ἔγγραφον ἐκεῖνο ὅσον καὶ ἡ παροῦσα διαθήκη ἀποδεικνύουν ὅτι τὸ ἀβαντάριον δὲν ἀπετέλει, ὡς καὶ ἐν 97 ὑποστηρίζω, προικοσύμφωνον, ἀλλ' ἔγγραφον προηγούμενον χρονικῶς αὐτοῦ δι' οὐ καθορίζονται τὰ περιουσιακὰ στοιχεῖα, ἀτινα θ' ἀποτελέσουν τὸ ἀντικείμενον τῆς προϊκός. Δι' ὃ ἐν στίχοις 40 - 41 τῆς παρούσης διαθήκης ἡ Καμαράσαινα λέγει ὅτι τὰ ὑπ' αὐτῆς καταλειπόμενα εἰς τὴν Μαρίαν, ἐφ' ὅσον δὲν ἀξιωθῇ νὰ τὴν ὑπανδρεύσῃ καὶ νὰ τὴν προικοδοτήσῃ ζῶσα, νὰ είναι ἀπαρασάλευτα μὲ τὴν εὐχήν της ἐδικά της ὡς καθ' αὐτὸ τέλειον ἀβαντάριον. Ἐν τὸ τελευταῖον ἥτο προικοσύμφωνον, δὲν θὰ ἀπεκαλεῖτο a priori ὑπὸ τῆς διαθέτιδος ἀβαντάριον. Ἐπιμαρτυρεῖται δὲ ὁ ἰσχυρισμός μου περὶ τῆς ἐννοίας καὶ τοῦ χρόνου τῆς συντάξεως τοῦ ἀβαντάριον καὶ ἐκ τῶν στίχων 22 - 25 τῆς παρούσης διαθήκης. Ἐν αὐτῇ, δηλ., ἡ Καμαράσαινα, ἐκφράζουσα τὴν εὐγνωμοσύνην της πρὸς τὸν ἀδελφόν της Ἰωάννην Πάον, ἔξηγεῖ καὶ τὸν λόγον τῆς πρὸς αὐτὸν εὐγνωμοσύνης της, συνιστάμενον εἰς τὸ ὅτι οὗτος σὺν τοῖς ἄλλοις: ἐπρόβλεψεν εἰς τὴν καλήν της κατάστασιν, καὶ τὴν ὑπάνδρευσεν μὲ ἄνδρα εὐθὺν καὶ τίμιον, παραδίδοντας αὐτῇ σῶμα καὶ ἀνελλιπῆ ὅσα ἐν τῷ ἀβαντάριῳ αὐτῆς καὶ διαθήκην τοῦ μακαρίτου πατρός της κινητὰ καὶ ἀκίνητα ἐδιώριζεν. Ἐρα καὶ εἰς τὴν ἴδικήν της περίπτωσιν τὸ ἀβαντάριον εἶχε συνταχθῆ ὑπὸ τοῦ πατρός της (πολὺ) πρὸ τῆς ὑπανδρείας



της μὲ τὸν Καμαράσην διὰ τὸν μετὰ τοῦ ὅποίου γάμον της ἐφρόντισεν ὁ ἀδελφός της καὶ ὅχι ὁ πατήρ της, ὅστις μάλιστα διὰ τῆς διαθήκης του τῆς κατέλιπε καὶ ἄλλα περιουσιακὰ στοιχεῖα, πλὴν τῶν ὅσων τῆς εἶχε παραχωρήσει διὰ τοῦ ἀβανταρίου.

Περὶ τῆς διὰ τῆς παρούσης μαρτυρουμένης υἱοθεσίας τῆς Μαρίας Ἰωάννου Μπάου ὑπὸ τῆς διαθέτιδος βλέπε 97.

Τὰ ἀπὸ στίχ. 54-61 τοῦ παρόντος ἐγγράφου ἀποτελοῦν τὰ ὑπὸ τῆς διαθέτιδος καταλειπόμενα ψυχικά. Σχετικῶς πρὸς ταῦτα εἶναι παρατηρητέα τὰ ἀκόλουθα. Τὸ μοναστήριον τῆς Σέρφου, εἰς τὸ ὅποιον, κατὰ στίχον 57, καταλείπει γρόσια 25, εἶναι τὸ τοῦ Ταξιάρχου Μιχαήλ, περὶ οὗ βλέπε Π. ΖΕΡΛΕΝΤΗ, ἔνθ' ἀνωτ., 1, Ἐρμούπολις 1913, σελ. 63 ἐπ. Εἰδικῶς ὅμως εἰς τὸν ἄγιον Σίφνου καταλείπει διὰ τε τὴν παρησίαν της διὰ νὰ τῆς κάμη καὶ πέντε λειτουργίαις (στίχ. 55) γρόσια 100. Ἡ αὐτὴ δὲ Καμαράσαινα καταλείπει καὶ πάλιν διὰ τῆς δευτέρας διαθήκης της τοῦ ἔτους 1816, τῷ πανιερωτάτῳ ἀγίῳ Σίφνου γρόσια διακόσια πεντήκοντα (103, στίχ. 33-35). Ἄλλὰ καὶ ὁ Δ. Ρύσιος διὰ τῆς ὑπὸ τοῦ Ν. Κ. Χ. ΚΩΣΤΗ, ἔνθ' ἀνωτ., σελ. 38, δημοσιευμένης διαθήκης του (ἐκ Σμύρνης, προγενεστέρας τοῦ ἔτους 1746), καταλείπει εἰς τὸν μητροπολίτην Σμύρνης γρόσια πεντήκοντα. Ἐπίσης ὁ Ἀναγνώστης Καλαπούθεας καὶ τοῦ Πισκόπου μισὸς σαρατάρι (στίχ. 12-14) διὰ τῆς διαθήκης του ἐν Σ. ΣΚΟΠΕΤΕΑ, ἔνθ' ἀνωτ., σελ. 87, XXXI. Ἄλλὰ καὶ ὁ Πέτρος Καμαράσης διὰ τῆς διαθήκης του, κατωτέρω 102, τοῦ ἔτους 1813, καταλείπει τριῶν χρόνων ζηταῖς τοῦ ἀρχιερέως ὅποῦ λαμβάνονται ἀπὸ τὸν λαὸν τῆς σίφνου νὰ τοῦ δίδονται κατ' ἔτος ἀπὸ αὐτὰς τὰς δέκα χιλιάδας διὰ νὰ τοῦ συγχωρῇ ὅλα του (στίχ. 20-21). Καὶ θὰ ἡδύνατο βεβαίως νὰ ὑποστηριχθῇ ὅτι τοῦτο ἀποτελεῖ αληροδότημα ὑπὲρ τοῦ λαοῦ, ἀφοῦ οὗτος ἀπαλλάσσεται ἐπὶ τριετίαν τῆς ὑποχρεώσεως πρὸς παροχὴν τῶν πρὸς τὸν ἐπισκόπον ζητεῖν. Ἀν ὅμως ληφθῇ ὑπὸ ὅψιν ὅτι αἱ ζητεῖαι καταλέγονται εἰς τὰ εἰσοδήματα τοῦ ἐπισκόπου ἐξ ὧν ἐπληροῦτο τὸ ταμεῖόν του, τὸ ὅποιον μὲ τὴν σειράν του ἐπλήρου τὸ πατριαρχικόν, καὶ ὅτι δὲν καθίστατο πάντοτε δυνατὴ ἥ εἰσπραξὶς αὐτῶν, τὸ αληροδότημα τοῦτο ἀποτελεῖ ἐν τῇ πραγματικότητι τοιοῦτο ὑπὲρ τοῦ ἐπισκόπου: διορίζω τὰ παιδιά μου διὰ τὴν ἀμαρτωλήν μου ψυχὴν νὰ δώσουν τοῦ δεσπότη μας ἀγίου Καριουπόλε<sup>(ο)</sup>ς γρόσια 20, τοῦ πνευματικοῦ Γιερούλα τὴν ρασέα μου καὶ νὰ δώσῃ γρόσια 10 τοῦ παπᾶ Ιωάννη νὰ δώσουν ἔνα βραχί, τοῦ Παπᾶ Παναγιώτη ἔνα ποκάμισο. Ὁ πνευματικὸς κ.λπ. καταλείπει ὁ Στράτης Τσιμπιδάρος εἰς τὴν διαθήκην του, τοῦ ἔτους 1829 (στίχ. 13 ἐπ.), τὴν δημοσιευμένην ὑπὸ Σ. ΣΚΟΠΕΤΕΑ, Διαθῆκαι ἐκ τῆς Δυτικῆς Μάνης, ἔνθ' ἀνωτ., σελ. 116 Β'. Εἰς τὰς ὑπολοίπους διαθήκας οὐδὲν καταλείπεται ὑπὲρ τῶν ἐπισκόπων. Θὰ ἔπρεπεν ὅμως νὰ παρατηρηθῇ ὅτι ἐν τῇ ἐγκυκλίῳ τοῦ Σερβίων καὶ Κοζάνης Θεοφύλου, τοῦ ἔτους 1796, τῇ ἐκδοθείσῃ κοινῇ βουλῇ καὶ γνώμῃ τῶν ἐντιμοτάτων αληρικῶν καὶ προκρίτων (στίχ. 16-17) Κοζάνης (βλέπε Μ. ΚΑΛΙΝΔΕΡΗ, ἔνθ' ἀνωτ., σελ. 93, 2) πρὸς ἐπανακάλεσιν, ἐπιδιόρθωσίν τε καὶ ἐπιβεβαίωσίν τῶν ἐκπαλαι γεγονότων καὶ εὑρεθέντων τοπικῶν θεσμῶν καὶ νόμων τῆς πολιτείας ταύτης (στίχ. 18-20) δοιάζεται ὅτι: ὅσοι κάτοικοι ἐν



τῇ πολιτείᾳ ταύτῃ ἡθελαν κάμει διαθήκην εἴτε ἐδῶ εὑρισκόμενοι εἴτε ἀλλοῦ, νὰ ἔχουν ἀπαραιτήτως νὰ ἀφιερώσουν πρῶτον εἰς τὸν κατὰ καιροὺς ἀρχιερέα τῆς ἐπισκοπῆς ταύτης (ἐκτὸς τῶν συνήθων ὅπου δικαιοῦται λαβεῖν καὶ ἄνευ διαθήκης κατὰ τὴν κατάστασιν τοῦ τεθνεῶτος) καὶ π. Ἐπιβάλλεται δηλ. εἰς τοὺς διαθέτας πρόσθετος εἰσφορὰ παραλλήλως πρὸς τὴν συνήθη καὶ ἔκπαλαι ἐπιβεβλημένην ἐπὶ τῆς καταλειπομένης ὑφ' ἑκάστου ἀποβιοῦντος περιουσίας. Εἰς τοιαύτην δὲ εἰσφορὰν ἀφορᾶ καὶ οὐχὶ εἰς ψυχικά, ὡς ὑποστηρίζει ὁ Γ. ΜΑΡΙΔΑΚΗΣ, ἔνθ' ἀνωτ., σελ. 280 καὶ σημ. 36, τὸ ὑπ' αὐτοῦ αὐτόθι (σημ. 36) δημοσιευόμενον ἔγγραφον τοῦ Γεωργίου Πανώργιου, τῆς 8<sup>ης</sup> Ιανουαρίου 1829, πρὸς τὴν Ἐπαρχιακὴν Δημογεροντίαν Σίφνου, δι' οὗ οὗτος παραπονεῖται κατὰ τοῦ (ἐκκλησιαστικοῦ) τοποτηρογραφίαν Σίφνου Βαρθολομαίου, ζητοῦντος παρ' αὐτοῦ καὶ διὰ τοῦτο καταφρονοῦντος τὸ παλαιὸν ἔθιμον τοῦ νὰ λαμβάνωσιν, δηλ., ἀπὸ τῶν ἀποθανόντων ἀκλήρων, ἀναλόγως τῆς τάξεως καὶ τῆς καταστάσεως λόγῳ προθέσεως πεντήκοντα ἀντὶ δέκα ἔξι γροσίων, διὰ τὴν ἀποθανοῦσαν θείαν μονή Αἰκατερίνην Γεωργίου Λεπάστε. Ὅτι δὲ ἐνταῦθα δὲν πρόκειται περὶ ψυχικῶν, ἀλλὰ περὶ εἰσφορᾶς, ἀποτελουσῆς ἐν τῶν εἰσοδημάτων τοῦ μητροπολίτου, ἔξι ὧν οὗτος, μὲ τὴν σειράν του, κατέβαλλε τὰ αὐλικά του χρέη, ἀποδεικνύεται ἀπὸ τὴν φράσιν: Ἀποσιωπῶν δτι δὲν ἔχει τὰ αὐτὰ δικαιώματα (δηλ. ὁ τοποτηρογράφης) δσα καὶ ὁ Κυριάρχης, εἴτε Μητροπολίτης, διότι δὲν ἔχει καὶ τὰς αὐτὰς ὑποχρεώσεις δσαν οἱ Μητροπολῖται οἱ δποῖοι ἐπλήρωνον καὶ ἔτος διάφορα χρεῶν αὐλικῶν ἴκανης ποσότητος κ.λ.π. Ἄρα ή εἰσφορὰ αὐτῇ δὲν δίδεται χάριν ψυχικῶν, καλουμένη διὰ τοῦτο ἐν τῷ ἔγγραφῳ τῷ σταλέντι ἐπ' ἀφορμῇ τῆς ἀναφορᾶς τοῦ Πανώργιου, τὴν 8 Ιανουαρίου 1829 πρὸς τὸν Ἐκκλησιαστικὸν Τοποτηρογράφην Βαρθολομαίου ὑπὸ τῶν Δημογερόντων, ἀρχιερατικὸν δικαίωμα, ὡς ἀποτελοῦσα εἰσόδημα τοῦ ἀρχιερέως. Ἀμεσος διὰ τοῦτο εἶναι ή σχέσις τοῦ ἀρχιερατικοῦ δικαιώματος τούτου, τοῦ ἀποτελοῦντος πάτριον ἔθος ἐκ προγόνων, τὸ δποῖον ἐφύλαξαν ἀπαράβατον οἱ κατὰ καιρὸν μητροπολῖται τῆς Ἐπαρχίας ταύτης (ἐνν.: Σίφνου) νὰ λαμβάνωσιν ἀπὸ τῶν ἀποθανόντων ἀκλήρων, ἀναλόγως τῆς τάξεως καὶ τῆς καταστάσεως (ἐνν. ἑκάστου ἀποβιοῦντος), πρὸς τὸν ἔκπαλαι γεγονότα καὶ εὑρεθέντα τοπικὸν θεσμὸν τῆς Κοζάνης, καθ' ὃν ὁ ἀρχιερεὺς ἐδικαιοῦτο λαβεῖν συνήθη καὶ ἄνευ διαθήκης κατὰ τὴν κατάστασιν τοῦ τεθνεῶτος. Δηλ. ἀποδεικνύεται δτι οἱ τοπικοὶ θεσμοὶ ἥσαν, ὡς πρὸς τὰ δικαιώματα ταῦτα τοῦ ἐπισκόπου, δμοιοι σχεδόν. Δὲν ἥσαν δμως οἱ αὐτοὶ ἀκριβῶς, διότι τὰ δικαιώματα ταῦτα ἐν Σίφνῳ ἐβάρυνον τὰς περιουσίας τῶν ἀποθηκόντων ἀκλήρων, ἐνῷ τὸ ἔθιμον Κοζάνης δὲν δμιλεῖ περὶ ἀκλήρων. Ἀλλως τε αἱ εἰσφοραὶ ή τὰ ἀρχιερατικὰ δικαιώματα ταῦτα διαστέλλονται τῶν ψυχικῶν καὶ εἰς τὸ φερμάνιον τοῦ Σουλτάνου Μαχμούτ, τοῦ ἔτους 1815, τὸ δημοσιευόμενον εἰς τὰ «Μακεδονικά» 1, 1940, σελ. 284α, ὑπὸ τοῦ Α. ΣΙΓΑΛΑ, δι' οὗ ἐπικυροῦται ὁ ὑπὸ τοῦ μητροπολίτου Θεσσαλονίκης Ἰωσήφ διορισμὸς τοῦ ἱερέως Βενιαμίν ὡς Ἐπισκόπου Σερβίων καὶ Κοζάνης. Διότι ἐν στίχοις 65 - 69 δρίζει δπως: οἱ φόρωρ ὑποτελεῖς χριστιανοὶ καταβάλλωσιν ἄνευ δισταγμοῦ τινος, ὡς



ἀνέκαθεν γίνεται καὶ συμφώνως πρὸς τὸ βεράτιόν του.... ἐλέη, φόρους γάμων καὶ μογαστηρίων, καθὼς καὶ τὰ λοιπὰ ἐπιβαλλόμενα πατριαρχικὰ καὶ μητροπολιτικὰ δικαιώματα, ἐνῷ ἐν στίχοις 37 - 40 δοῖς εἰ: εἶναι σεβαστὸν πᾶν δι οἱ ἐν τῇ δικαιοδοσίᾳ των ἱερεῖς καὶ οἱ φόρῳ ὑποτελεῖς κατὰ τὰ ἔθιμα αὐτῶν ἡθελον ἀφιερώσει ὑπὲρ τοῦ Πατριάρχου, τῶν Μητροπολιτῶν καὶ τῶν Ἐπισκόπων, ἄτινα ἀντιστοιχοῦν πρὸς τὰς διὰ διαθήκης ἀφιερώσεις πρὸς τοὺς Ἐπισκόπους, ἃς ἡ ἐγκύκλιος τοῦ Ἐπισκόπου Κοζάνης καὶ Σερβίων, τοῦ ἔτους 1796, παρὰ Μ. ΚΑΛΙΝΔΕΡΗ, ἐνθ' ἀνωτ., προσπαθεῖ νὰ καταστήσῃ ὑποχρεωτικάς· ἐνῷ ἐν στίχοις 225 - 230 δοῖς εἰ, διαστέλλον, δι: Ἐν ᾧ περιπτώσει φόρῳ ὑποτελεῖς τινες διέθετον τὸ τρίτον τῆς περιουσίας των ὑπὲρ τῶν ἐκκλησιῶν καὶ τῶν μοναστηρίων των, τοῦ Πατριάρχου, τοῦ Μητροπολίτου καὶ τοῦ Ἐπισκόπου, τὸ ζήτημα τοῦτο νὰ ἔξετάζηται κατὰ τὸ ἱερὸν δίκαιον μὲ Ἑλληνας μάρτυρας. Τὰ τοιούτου δὲ εἴδους δικαιώματα τοῦ Ἐπισκόπου Ταλαντίου καὶ Δαυλείας, ἄτινα δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ ἥσαν ἄλλα, ἢ τὰ ὑπὸ τῶν ἐγγράφων Κοζάνης καὶ Σίφνου καὶ τοῦ φερμανίου ἀναφερόμενα ὑπαινίσσεται καὶ τὸ ἐγγραφὸν τοῦ Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως Ἰωαννικίου, τοῦ ἔτους 1653, τὸ ἔκδοθὲν ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς προαγωγῆς τῆς ἐπισκοπῆς αὐτοῦ εἰς ἀρχιεπισκοπὴν καὶ διαλαμβάνον:.... καὶ παρέχητε αὐτῷ τὰ εἰσοδήματα καὶ δικαιώματα τῆς ἀρχιεπισκοπῆς ταύτης, σῶα καὶ ἀνελλιπῆ κατὰ τὴν ἐπικρατήσαν συνήθειαν τὰ κανονικὰ κ.τ.λ. (Δ. ΓΡ. ΚΑΜΠΟΥΡΟΓΛΟΥ, *Μνημεῖα τῆς Ἰστορίας τῶν Ἀθηναίων*, 2, Ἀθῆναι 1890, σελ. 276). Βλέπε καὶ σιγύλλιον τοῦ Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως Ἱερεμίου Δ', δι' οὗ ἡ Ζαρνάτα ἀπὸ ἐπαρχίας καθίσταται ἀρχιεπισκοπή, τοῦ ἔτους 1811, ἐν στίχοις 106 - 108. Πρᾶξιν Πατριαρχικὴν Γρηγορίου Ε' περὶ ἐκλογῆς καὶ χειροτονίας τοῦ ἀρχιμανδρίτου Γαβριὴλ τοῦ Φραγκούλη εἰς ἀρχιερέα καὶ μητροπολίτην Ζαρνάτας, τοῦ ἔτους 1819, στίχ. 61 - 63. Πατριαρχικὸν καὶ συνοδικὸν γράμμα «τῆς εἰδήσεως» Γρηγορίου Ε' περὶ χειροτονίας τοῦ μητροπολίτου Ζαρνάτας Γαβριὴλ καὶ παροχῆς εἰς αὐτὸν τοῦ δικαιώματος τοῦ λεγομένου φιλοτίμου τοῦ ἔτους 1819, στίχ. 17 ἐπ. Πατριαρχικὸν συνοδικὸν γράμμα (ἀπανταχοῦσα) Γρηγορίου Ε', δι' οὗ συνιστᾶται ἡ παροχὴ παντὸς νενομισμένου βοηθήματος εἰς τὸν μητροπολίτην Ζαρνάτας Γαβριὴλ, τοῦ ἔτους 1819, στίχ. 28 - 31· ταῦτα δημοσιεύονται ὑπὸ Σ. ΚΟΥΓΕΑ, *Συμβολαὶ εἰς τὴν Ἰστορίαν καὶ τοπογραφίαν της ΒΔ Μάνης*, εἰς «Ἑλληνικά», 6, 1933, σελ. 300, 306, 311, 313. ἀρ. 1, 3, 5, 6. Τέλος, ὡς πρὸς τὰ ποσὰ ἄτινα διὰ τῆς ἐγκυκλίου τῆς δημοσιευομένης ὑπὸ Μ. ΚΑΛΙΝΔΕΡΗ, ἐνθ' ἀνωτ., καταβάλλεται προσπάθεια ὅπως ὑποχρεωθοῦν οἱ διαθέται, ἵνα καταλείπουν εἰς τοὺς ἐπισκόπους καὶ ἄτινα ἀντιστοιχοῦν πρὸς τὰ καταλειπόμενα διὰ τῶν τριῶν ἐν ἀρχῇ τῆς παρούσης παραγράφου μνημονευομένων διαθηκῶν τῆς Σίφνου, ἐνῷ φανερώνουν κοινὸν τὸ ἐπικρατοῦν πνεῦμα ὡς πρὸς ταῦτα, τόσον ἐν Σμύρνῃ ὅσον καὶ ἐν Σίφνῳ, ἐν Μάνῃ καὶ ἐν Κοζάνῃ, ἐν τούτοις οὐδὲν συμπέρασμα μᾶς ἐπιτρέπουν νὰ συναγάγωμεν ὡς πρὸς τὸ ἀν ἀπετέλουν κοινὸν ἐθιμικὸν τοπικὸν δίκαιον εἰς τὰ μέρη ταῦτα, πολλῷ δὲ μᾶλλον εἰς ἀπάσας τὰς τουρκοκρατουμένας Ἑλληνικὰς χώρας.

Ἐπ' ἀφορμῇ τοῦ ὑπὸ τοῦ Γ. ΜΑΡΙΔΑΚΗ, ἐνθ' ἀνωτ., δημοσιευομένου ἔγγραφου, ὅπερ ὅμιλεῖ περὶ δικαιώματος λήψεως ὑπὸ τῶν ἐπισκόπων λόγῳ «ἀρχιερατικοῦ δικαιώματος» ἀπὸ τοὺς ἀποθανόντας ἀκλήρους «λόγῳ προθέσεως» ἀναλόγως τῆς τάξεως καὶ τῆς καταστάσεως (ἐνν. τοῦ ἀποθανόντος) λόγῳ προθέσεως, ἀπὸ Γρ. 50: ἐως 16, παρέχεται ἡ ἀφορμὴ νὰ ἔξετασθῇ, ἀν δὲ τοις, ὡς ὑποστηρίζει ὁ Ι. ΒΙΣΒΙΖΗΣ, Ἡ πολιτικὴ Δικαιοσύνη κατὰ τὴν Ἐλληνικὴν ἐπανάστασιν μέχρι τοῦ Καποδιστρίου, Ἀθῆναι 1941, σελ. 495, ἔρμηνεύων τὸ ὑπὸ αὐτοῦ δημοσιευόμενον ἔγγραφον 624, τὸ ἀφορῶν εἰς τὴν Σίφνον, οἵ πολῖται εἰς τὴν νῆσον ταύτην διηροῦντο εἰς τρεῖς κοινωνικὰς τάξεις καὶ ἐπὶ τοῦ ὅποίου ἔγώ, ἀνωτ. 85, ἔξεφρασα ἀμφιβολίας. Ἐκ τοῦ συνδυασμοῦ τῶν δύο αὐτῶν ἔγγραφων καὶ τῆς Κοζάνης ἀποδεικνύονται, κατ' ἐμέ, βάσιμοι αἱ ἀμφιβολίαι μου. Αἱ τάξεις περὶ ὧν ὅμιλεῖ τὸ ἔγγραφον Ι. ΒΙΣΒΙΖΗ, ἀφοροῦν εἰς φορολογικὰς τάξεις καὶ ὅχι εἰς κοινωνικάς. Διότι τὸ ἔγγραφον Γ. ΜΑΡΙΔΑΚΗ, αὐτόθι, ὅμιλεῖ περὶ ἀρχιερατικοῦ δικαιώματος ἐπιβαλλομένου ἀναλόγως τῆς τάξεως καὶ τῆς καταστάσεως τοῦ ἀποθνήσκοντος ἀκλήρου, ἐκ τοῦ ὅλου δὲ πνεύματος αὐτοῦ ἀφίνει σαφῆ τὴν ἐντύπωσιν, ὅτι χρησιμοποιεῖ τοὺς ὅρους τάξις καὶ κατάστασις ταυτοσήμως, ἢ ὅτι ἡ τάξις στηρίζεται ἐπὶ τῆς καταστάσεως (τῆς περιουσιακῆς), ἐφ' ἣς ἐπιβάλλεται ἡ ὑπὲρ τοῦ ἐπισκόπου εἰσφορά, ὅπερ εἶναι τὸ αὐτό. Ἀλλως τε καὶ εἰς τὴν ἐπὶ τῇ αἰτήσει ταύτῃ τοῦ Πανώργιου ἐκδοθεῖσαν ἀπόφασιν τῆς Ἐπαρχιακῆς Δημογεροντίας Σίφνου, δημοσιευομένην καὶ ταύτην ὑπὸ τοῦ Γ. ΜΑΡΙΔΑΚΗ, αὐτόθι, λέγεται ὅτι κατ' ἀρχαίαν συνήθειαν.... οἱ τῆς πρώτης τάξεως ἀκληροὶ πολῖται προσφέρουν λόγῳ προθέσεως εἰς τὸν Ἀρχιερέα Γρ. 50 οἱ δὲ τῆς κατωτέρας τάξεως Γρ. 6, εἶναι δὲ ἀδύνατον διὰ τοῦ ὅρου τάξις νὰ ὑπονοῆται «κοινωνικὴ τάξις» ἐφ' ὅσον, ἄλλως τε, εὐθὺς ἀμέσως ἡ ἀπόφασις, ἐπεξηγοῦσα, ἐπάγεται: γνωρίζουσα (δηλ. ἡ Δημογεροντία) καὶ τὴν ὅποιαν κατέλιπεν περιουσίαν ἡ θεία τοῦ χυρίου .... Πανώργιον Κυρὰ Αἰκατερίνη, κρίνει ἄδικον.... νὰ ἀπαιτεῖται παρ' αὐτοῦ περισσότερον τῶν 6. Δὲν μοῦ διαφεύγουν βεβαίως τὰ ὑπὸ τοῦ Δ. ΓΡ. ΚΑΜΠΟΥΡΟΓΛΟΥ, Μνημεῖα τῆς Ἰστορίας τῶν Ἀθηναίων, 3, 1892, σελ. 139, δημοσιευόμενα. Ἀλλὰ καὶ ἐξ αὐτῶν ἵσχνα εἶναι τὰ συμπεράσματα τὰ δυνάμενα νὰ ἔξαχθον περὶ διαιρέσεως τῶν Ἀθηναίων εἰς πραγματικὰς τάξεις.

Περαιτέρω ἐν σχέσει πρὸς τὰ ψυχικὰ σημειωθήσαν τὰ ἀκόλουθα: 1) ἐν τῇ διαθήκῃ παρὰ Σ. ΣΚΟΠΕΤΕΑ, Ἐγγραφαὶ Ἰδιωτικά, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 81, XXIII, τοῦ ἔτους 1720, ἡ διαθέτις Μετάξω δοῦλει ὅτι: Ἀκόμα ἀφίνω ἐνα σαρατάρι εἰς τὰ δύο Μοναστήρια, εἰς τὸ Βράντοβο καὶ εἰς (σ)τὴ Μπωγονίτζα (στίχ. 10 - 12). 2) ὁ Στασινὸς ὁ Σέρβος ἐν Σ. ΣΚΟΠΕΤΕΑ, αὐτόθι, σελ. 82, XXIV, τοῦ ἔτους 1726: ἂ μοῦ ἔρτη θάνατος, νὰ ἐταφιασθῶ εἰς τὸν Ἀγιον Νικόλαο καὶ βάνω μὰ ἐλαία εἰς τὸ Κρίγιο, ὅπου εἶναι ἀπὸ πάνω ἀπὸ τὸ Πόσινα, τὶς ἐλές γιὰ τὴ ψυχὴ μου (στίχ. 13 - 16). 3) ἡ Καλαπόθαινα Στρατηγοῦ Κοτζημαρίτζα ἐν Σ. ΣΚΟΠΕΤΕΑ, αὐτόθι, σελ. 85, XXX, τοῦ ἔτους 1736: Ἀκόμα ἀφίνω γιὰ τὴ ψυχὴ μου νὰ μοῦ κάμουν οἱ θυγατέρες μου ἐνα σαρατάρι καὶ ἄλλα δύο οἱ ἔγγονες μου τῶν τέσσερων



ίερέω τοῦ Μαχαλᾶ μας, τοῦ Παπᾶ Οἰκονόμου καὶ τῶν τριῶν τῶν ιερέω (στίχ. 25 - 29). 4) δ Ἀναγνώστης Καλαποθέας ἐν Σ. ΣΚΟΠΕΤΕΑ, αὐτόθι, σελ. 87, XXXI, τοῦ ἔτους 1736: Ἐ πρώτοις ἀφίνω γιὰ τὴ ψυχή μου ἔνα σαρατάρι τοῦ παπᾶ Οἰκονόμου τοῦ Κουρτάκη καὶ μισὸ τοῦ παπᾶ Σακελλάρη καὶ μισὸ τοῦ παπᾶ Καμινέα καὶ μισὸ τοῦ παπᾶ Κυριάκη καὶ τοῦ παπᾶ Μπαρχάση μισὸ σαρατάρι καὶ τοῦ Πισκόπου μισὸ σαρατάρι καὶ τοῦ παπᾶ Νικόλα Νιαρχάκη μισὸ σαρατάρι· 5) ἐν τῇ διαθήκῃ του τῇ δημοσιευμένῃ ὑπὸ Μ. Γ. ΜΙΧΑΗΛΙΔΟΥ - ΝΟΥΑΡΟΥ, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 152, 3, τοῦ ἔτους 1863, δ Χατζῆ Παπᾶς διατάσσει: εἰς δὲ διὰ ἔξοδα τῆς ψυχῆς μου διορίζω νὰ τὴν κάμη ἥ παπαδιὰ σύζυγός μου, νὰ φάῃ τὰ γεροντομοίδια δύο ἔτη ἀπὸ τὴν σήμερον· 6) δ Ιάκωβος ἰερομόναχος Ἀργέντης ἐν Κ. ΚΑΝΕΛΛΑΚΗ, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 437 (σελ. 124) ἐν διαθήκῃ του, τοῦ ἔτους 1740, ὅριζει: νὰ δίδουν τέσσερα γρόσια κατ' ἔτος τοῦ ἐφημερίου νὰ λειτουργῷ σαββάτῳ καὶ κυριακῇ, νὰ διαβάζῃ εἰς τὴν πρόθεσιν τὰ δνόματα ὅποῦ εὑρεθοῦν ἐδῶ καὶ ἐκεῖ γεγραμμένα καὶ νὰ μνημονεύῃ ἵακώβον ἰερομονάχον καὶ τῶν γονέων αὐτοῦ καὶ μαρίας καὶ τὰ περισεύματα τοῦ ἐνοικίου νὰ γίνωνται ἀνάστημα εἰς τὰ ἀνωθεν σκεύη, μέλλοντα φθαρῆναι νὰ διορθώνονται καὶ τὸ σπῆτι ἀπὸ αὐτά, καὶ εἰς κάθε καιρὸν ὅποῦ ταῦτα ὅλα ὅποῦ παραγγέλλω ἀπὸ ταῖς ἀνωμαλίαις τῶν καιρῶν χαλασθοῦν τὸ ὅποιον νὰ μὴν τὸ δώκη ὁ Θεός, νὰ καταντᾶ τὸ σπῆτι αὐτὸ ἥγουν ὁ μεζᾶς εἰς τὸ μοναστήριον ὅμοίως καὶ τὰ σκεύη ὅλα ἀν δὲν εἴναι τοῦτο τὸ μοναστήριον νὰ δίδωνται εἰς ἄλλο· μὲ τὸ μνημόσυνον τὸ ἀνωθεν. ἀφίνω καὶ εἰς τοῦτο ἐπιτρόπους τοὺς ἀνωθεν, οἵ ὅποιοι κατὰ καιρὸν ἀπόγονοι αὐτῶν ἀν δὲν εἴναι ἄξιοι οἱ πρωτότοκοι υἱοὶ αὐτῶν, νὰ ἐκλέγουν ἄλλους ἐπιτρόπους ἀπὸ τὸ γένος μας ἄξιους, καὶ πάλιν οἱ αὐτοὶ ἄλλους· διὰ νὰ μὴν συμβῇ κανένα καιρὸν καμία ἀτοπία, καὶ προξενηθῆ ἀμαρτία εἰς τὰς ψυχὰς αὐτῶν καὶ σβύσῃ καὶ ἐμοῦ τοῦ ἀμαρτωλοῦ, ἥ ὅρεξίς μου καὶ τὸ μνημόσυνον· 7) δ Διαμαντῆς Ρύσιος ἐν Ν. Κ. Χ. ΚΩΣΤΗ, ἐνθ' ἀνωτ. (εἰς διαθήκην του προγενεστέραν τοῦ ἔτους 1746) καταλείπει εἰς διάφορα ἴδρυματα καὶ διαφόρους ἰερωμένους μνημονευομένους ἐν στίχ. 39 - 41 εἰς ψυχικὰ σοῦμμα γρόσια 6959· 8) διὰ τῆς διαθήκης αὐτοῦ τῆς συνταχθείσης ἐν ἔτει 1869, ἐν Βογατσικῷ, τῆς δημοσιευμένης ὑπὸ τοῦ Α. ΣΙΓΑΛΑ, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 309 ἐπ., δ Ανδρέας Ἀθανασίου Κάλλια καταλείπει: Ἀρθρ. Γον. Προσέτι εἰς τὴν μητέρα μου ἀφίνω δύο χιλιάδας γρόσια διὰ νὰ ἐκτελέσῃ τὰ συνήθη μου μνημόσυνα ἀπὸ τῶν τεσσαράκοντα ἡμερῶν καὶ ἐφεξῆς, ἐπειδὴ τὰ μέχρι τῶν τεσσαράκοντα συνήθη μνημόσυνα κ.λπ. εἴναι εἰς βάρος τοῦ εἰδημένου ἐπιτρόπου (στίχ. 18 - 21) ἐπίσης τὰ ἀναφερόμενα ἐν Ἀρθρ. Ιγ, Ιδ, Ιε, Ις, Ιζ, Ιη, δ ἕδιος Ἐπίτροπος θὰ μὲ κάμη ὅλα τὰ ἔξοδα τῆς κηδείας καὶ ἔως τὰ σαράντα· θὰ μὲ κάμη δύο σαραντάρια ἐν εἰς τοὺς Ἀποστόλους καὶ ἐν εἰς τὸν Χρυσόστομον καὶ τρία συλλείτουργα. Ἐπίτροπε τοῦ Ἀγίου Τάφου μὴν ἔχῃς οὐδεμίαν ὑποψίαν διότι διὰ τὸν Ἀγίου Τάφου θὰ μείνωσι τρία μερίδια τῆς περιουσίας μου· ἐν ἄλλαις λέξεσιν, ἐν μερίδιον θὰ διανείμης καὶ τρία θὰ σὲ μείνωσι (στίχ. 67 - 72)· 9) εἰς τὴν ὑπὸ τοῦ Ι. ΒΙΣΒΙΖΗ, Ναξιακὰ νοταριακὰ ἔγγραφα τῶν τελευταίων χρόνων τοῦ Δουκάτου τοῦ Αίγαιου (1538 - 1577), (Ἀνάτυπον ἐκ τῆς Ἐπετηρίδος τῆς Ἰστορίας τοῦ Ἑλληνικοῦ



δικαίου τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν, 4, 1951), σελ. 36, 21, δημοσιευμένην διαθήκην τῆς Ἀννας θυγατέρας τοῦ Στελιανοῦ Μωδινοῦ, τοῦ ἔτους 1539, ἡ διαθέτις ἐπιβάλλει εἰς τὴν τιμωμένην ἀνυψιάν της Λιανὴν νὰ ἡραι (καὶ) κρατιμ(ένη) να δίδει πᾶσα χρόνον ἢν περ-πέτουω, ὅσπου νὰ κρατὶ τὸ ἀμπελ(ην), εἰς τὸν μέγαν Θεολόγον τῆς Πάτμου ὁ δια τὴν ψυ-χὴν μ(ον) ἐνα μέτρον κρασὶν ἀπὸ τὸ πατητίοι (στίχ. 24 - 26). . . . Ἡ δὲ εἰς ἀλέως νὰ μὴν ἐθέλασιν ἔχει παιδία εὐλογιτικὰ (δηλ. ὁ ἀδελφός της Ἰωάννης καὶ ἡ Λιανὴ). . . . ἥμει ἀποθανόντας τωναι καὶ τῶν διονῶν . . . . θέλω νὰ ἡραι εἰς τὴν παρτίκουλαν . . . . ὁ μέγας Ἰω(άννης) ὁ Θεολόγος τῆς Πάτμου (καὶ) κλοιρονόμος καὶ καθολικὸς νικονύμις εἰς αὐτά, νὰ τὰ κλοιρονομήσει ὁ δια τὴν ψυχὴν τῶν γοναίων μους καὶ τὴν ἐδικήν μου (στίχ. 32 - 40). 10) εἰς τὴν ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ Ι. ΒΙΣΒΙΖΗ, αὐτόθι, σελ. 56, 38, δημοσιευμένην διαθήκην τοῦ Γεωργίου Τζαγκαρέλου, τοῦ ἔτους 1540, ὁ διαθέτης διατάσσει ὅπως: Μετὰ τὸν θάνα-τὸν της (ἐνν. τῆς ἀδελφῆς του) θέλω νὰ παγένει τὸ ἀργαστήρι μου καὶ ἡ κάμερά μου, τὸ ἀνώγ(ιν), εἰς τὸν μ(έγαν) Γεώργιον . . . . ὁ δια ψυχικήν μου σ(ωτηρίαν) μετὰ τῶν γοναίων μου (στίχ. 15 - 18). . . . Αὐτομοίως καὶ τὸ σπίτ(ι) τὸ κατώγιον . . . . νὰ παγένει καὶ αὐτῷ μετὰ τὸν θάνατον τῆς ἀδελφῆς μου εἰς τὸν μ(έγαν) Γεώργιον τὸν Κατεργάρι, ὃποῦ εἰναι ὁ π(ατέρ)ας μου θαμ(έρος), ὁ δια τὴν ψυχὴν αὐτονυοῦ καὶ τῆς ἐδικής μου (στίχ. 20 - 23). . . . Τὸ ἀμπέλη μου τὸ μοσχάτω . . . . μετὰ τὸν θάνατον αὐτῆς νὰ πομένει καὶ αὐτῷ διὰ ψυχι-κήν μου σ(ωτηρίαν εἰς τὸν μ(έγαν) Ἰω(άννη) τὸν Θεολόγον (στίχ. 24 - 27). 11) εἰς τὴν ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ Ι. ΒΙΣΒΙΖΗ, Ναξιακά, ἔνθ' ἀνωτ., σελ. 57, 39, δημοσιευμένην διαθήκην τοῦ Νικ. Μαβρώπουλου, τοῦ ἔτους 1540, ὁ διαθέτης δρίζει ὅτι: θέλω θαπτήν εἰς τὴν αγίαν Παρα-σκευήν . . . καὶ ἀφίνω εἰς τὴν μονὴν ταύτην δια τὴν ψυχὴν μου τὴν γαδάραν. 12) εἰς τὴν ὑπὸ τοῦ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ ΞΑΝΘΗΣ ΙΩΑΚΕΙΜ ΜΑΡΤΙΝΙΑΝΟΥ, ἔνθ' ἀνωτ., σελ. 145, δημοσιευο-μένην διαθήκην τῆς Νίκας Βρουσοῦ Λέκα δάφνου, τοῦ ἔτους 1701, ἡ διαθέτις λέγει ὅτι: ἐπρόκαιτα ἐθελούσιως ὅτι τὸ ἀργαστήριον ὃποῦ εἰναι στοὺς χαλκιάδες . . . . τὸ ἀφιέρωσα εἰς τὸ μοναστήριον τοῦ ἐνδόξου προφήτου προδρόμου καὶ βαπτιστοῦ Ἰωάννου εἰς μνημόσυ-νον καὶ ψυχικὴν ἡμῶν σωτηρίαν. καὶ ἔγραψα καὶ τὰ ὑποκάτωθεν ὀνόματα. 13) ὅμοίως εἰς τὴν ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ ΙΩΑΚΕΙΜ ΜΑΡΤΙΝΙΑΝΟΥ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ ΞΑΝΘΗΣ, ἔνθ' ἀνωτ., σελ. 147, τοῦ ἔτους 1693, δημοσιευμένην διαθήκην τοῦ Νίσκα Κήτζα Νικολάου, οὗτος λέγει ὅτι: ἐβονλήθηκα νὰ διατάξω καὶ ἀφιερώνω τὰ νῦν ἐξ ἴδιας μου προαιρέσεως, τὸ μισὸν τὸ μῆλόν μου . . . . νὰ εἰναι ἀφιερωμένον . . . . εἰς τὸ μοναστήριον τοῦ τιμίου ἐνδόξου Προφήτου Προδρόμου διὰ ψυχικὴν σωτηρίαν τῶν γονέων μου, νὰ μνημονεύωνται ἀκατα-παύστως. 14) εἰς τὴν ὑπὸ τοῦ ΑΠ. Ε. ΒΑΚΑΛΟΠΟΥΛΟΥ, ἔνθ' ἀνωτ., σελ. 202, 9, δη-μοσιευμένην διαθήκην τοῦ Χατζῆ Γεωργίου, υἱοῦ τοῦ Μεταξᾶ, ἐκ Θάσου, τοῦ ἔτους 1816, ὁ διαθέτης δρίζει ὅτι μετὰ τὴν ἀφαίρεσιν τοῦ ἀνδρομοιδίου τῆς γυναικός του καὶ ἄλλων τινῶν: τὸ ἐπίλοιπον νὰ διατέμηται εἰς τοὺς κληρονόμους μους καὶ εἰς τὰ ψυχικά μου (στίχ. 58 - 59). 15) εἰς τὴν ἐν τῇ παρούσῃ ἐκδόσει καὶ ὑπ' ἀριθ. 1 διαθήκην τοῦ Ἀνδρουλῆ Μπάου, τοῦ ἔτους 1684, τὸ μὲν ὁ διαθέτης ἐν στίχοις 9 - 11 δηλοῖ ὅτι συν-



τάσσει ταύτην διὰ νὰ ἀφήσω ἔκείνη τὴν ὀλίγη φτώχειαν.... τόσον διὰ τὴν ψυχήν μου δοσον καὶ διὰ τὴν γυναικά μου, ἥ δὲ σύζυγός του εἰς τὸ Verso φέρεται παραδώσασα εἰς τὸν ναὸν τῆς Ἁγίας Αἰκατερίνης τὸ ἔγγραφον τῆς διαθήκης διὰ νὰ γίνεται ἡ ἕορτὴ τῆς Ὑπαπαντῆς καὶ τὸ μνημόσυνο ἀκαταπαύστως διὰ τὸν ἄνδρα τῆς καὶ διὰ λόγου τῆς κ.τ.λ. (στίχ. 5 - 8· 16) εἰς τὴν ὑπ' ἀριθ. 47, πρώτην διαθήκην τοῦ Ἀντωνίου Νικολάου Γρυπάρη, τοῦ ἔτους 1783, ὅστις διὰ ψυχικήν του σωτηρίαν ἀφίνει ὀκτακόσια γρόσια λέγω : 800 (στίχ. 28) εἰς τὰ ἐν στίχοις 29 - 32 ἀναφερόμενα πρόσωπα, ναοὺς καὶ ἰδρύματα 17) εἰς τὴν ὑπ' ἀριθ. 48 δευτέραν του διαθήκην ὁ ἕδιος Ἀντώνιος Νικολάου Γρυπάρης ὁρίζει ὅτι : ἀφίνω ὑπὲρ μνημοσύνων, ἐλέους, καὶ ψυχικῆς βοηθείας τῆς πολυαμαρτήτου ψυχῆς μου γρό(σια) 1250 (στίχ. 32-33), διανεμηθησόμενα ὡς ἀναφέρεται ἐν στίχοις 33 - 41· 18) εἰς τὴν ὑπ' ἀριθ. 89 τοῦ ἔτους 1794, τοῦ Ἀγαπίου Γρυπάρη, ὅστις ἐν στίχ. 8 - 10 λέγει : δεῖν ὠήθη... διαθέσθαι... καὶ τὰ μὲν ἀφοσιῶσα.... τῆς ψυχικῆς μου ἐνεκα σωτηρίας. καὶ ἀφέσεως.... τῶν πολλῶν μου πλημμελημάτων.... ὀφείλουσι (ἐνν.: οἱ ἐπίτροποί μου) διανεῖμαι.... τὰ μὲν ὑπὲρ τῆς ψυχῆς μου (στίχ. 30).... ἐπιτάππομαι τῷ ἀνεψιῷ μου νικολάκη καὶ τῇ αὐταδέλφῃ αὐτοῦ μαρίᾳ) τὰ δὲ δοῦναι ἐνεκεν ἐμοῦ, καὶ τῆς ψυχῆς μου τῆς ἀμαρτωλοῦ (στίχ. 45 - 46· 19) ἐν τῇ διαθήκῃ αὐτοῦ, τοῦ ἔτους 1813, ὁ Πέτρος Καμαράσης (102), ἐν στίχ. 13 - 27: ἀπὸ αὐτὰ λοιπὸν τὰ ἀσπρα θέλει πρῶτον καὶ διατάπτει νὰ μοιρασθοῦν διὰ τὴν ἀμαρτωλήν του ψυχὴν ὡς δέκα χιλιάδες γρόσια ὡς κάτωθεν διορίζει κ.τ.λ..... τὸ δὲ περίσσευμα νὰ διαμεράζεται πλουσιοπαρόχως εἰς τὴν θανήν του καὶ εἰς ὅλα του τὰ μνημόσυνα ἔως τὸν χρόνον εἰς τὸν ἵερεῖς καὶ εἰς πτωχοὺς καὶ εἰς ὅποιον ἄλλο μέρος χρειαζόμενον ἥθελα στοχασθοῦν οἱ διωρισμένοι παρακαλεστοὶ ἐπίτροποι (στίχ. 28 - 30· 20) εἰς τὴν δευτέραν διαθήκην της, τοῦ ἔτους 1816 (103), ἡ Μαρία Καμαράση τῆς παρούσης διαθήκης, ἐν στίχ. 32-45, ἀφίνει τῷ πανιερωτάτῳ ἀγίῳ Σίφνου.... καὶ εἰς ἄλλας ἀγαθοεργίας, ὅπου ἥθελε κρίνει εὔλογον ὁ αὐτάδελφός της σιδόρ γιαννάκης, τὸν ὅποιον ἀποκαθιστᾷ ἐπίτροπόν της καὶ ὡς καθ' αὐτὸν ἕδιον νοικοκύρη νὰ λαμβάνῃ αὐτὰ ὅπον διατάπτει ἀπὸ τὸ παιδί της μαρία καὶ νὰ διαμοιράζῃ ὡς ἡ θέλησίς της κ.τ.λ. (στίχ. 45 - 48). Τὰ αὐτὰ λεκτέα περὶ τῆς διαθήκης τῆς Ἀννας Παλαιολογίνας Νοταρᾶ, ἐκ Βενετίας, τοῦ ἔτους 1493, τῆς δημοσιευμένης ὑπὸ τοῦ Κ. ΜΕΡΤΖΙΟΥ, ἐνθ' ἀνωτ., τοῦ Ἰωάννου Σκούμπλου (ἄνευ χρονολογίας), τῆς δημοσιευμένης ὑπὸ τοῦ Σ. ΣΚΟΠΕΤΕΑ, Διαθῆκαι κ.τ.λ., σελ. 109, Α, καὶ τοῦ Στράτη Τσιμπιδάρου, τοῦ ἔτους 1829, ἐκ Καρέας, δημοσιευμένης ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ Σ. ΣΚΟΠΕΤΕΑ, αὐτόθι, σελ. 116, Β, τοῦ Παπανικολάου Βλαστοῦ, τοῦ ἔτους ἄχνε, ἐκ Κρήτης, δημοσιευμένης ὑπὸ τοῦ Α. ΒΟΥΡΔΟΥΜΠΑΚΙ, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 274, XIV, τοῦ Φραντζέσκου Κακαβέλλα, τοῦ ἔτους ἄχμε. ἐκ Κρήτης τῆς δημοσιευμένης ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ Α. ΒΟΥΡΔΟΥΜΠΑΚΙ, αὐτόθι, σελ. 366, X, εἰς τὴν διαθήκην τοῦ Νικηφόρου Σκωτάκη, τοῦ ἔτους αχπδ' ἐκ Ζακύνθου, τῆς δημοσιευμένης ὑπὸ τοῦ Λ. ΖΩΗ, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 510 ἐπ., τοῦ Ἡλία Μόσκου, τοῦ ἔτους 1666, ἐκ Ζακύνθου, τῆς δημοσιευμένης ὑπὸ τοῦ Λ. ΖΩΗ, ἐν «Κρητικὰ Χρονικά», ἔτος Η', Ήρακλειον Κρήτης, 1954, σελ. 216 ἐπ., τοῦ Σ. Ρίζου, τοῦ ἔτους



1749, ἐκ Βενετίας, δημοσιευμένης ὑπὸ τοῦ Κ. ΜΕΡΤΖΙΟΥ, ἐν «'Ηπειρωτικὰ Χρονικά», ΙΓ', 1938, σελ. 91 ἐπ., τοῦ Πορφυρίου Παλαιολόγου, πατριάρχου Ἀχριδῶν, τοῦ ἔτους 1634 καὶ 1643, ἐκ Ζακύνθου, ταῖς δημοσιευμέναις ὑπὸ τοῦ Λ. ΖΩΗ, ἐν «Μεσαιωνικὰ Γράμματα» 1, 1931, τεῦχ. 4<sup>ον</sup>, σελ. 142 ἐπ.

Τὰ ἀνωτέρω ἀποδεικνύουν, ὅτι ἐπὶ τουρκοκρατίας εἶχε διαπλασθῆ ἔθιμον, οὐχὶ ὅμως γενικόν, δυνάμει τοῦ ὅποίου μέρος τῆς περιουσίας κατελείπετο ὑπὸ τοῦ διαθέτου χάριν ψυχικῆς σωτηρίας αὐτοῦ. Οὕτως ἐπαληθεύει τὸ ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Λ. ΧΡΥΣΑΝΘΟΠΟΥΛΟΥ, *Συλλογὴ τοπικῶν τῆς Ἑλλάδος συνηθεῶν*, Ἀθῆναι 1853 (σελ. 11, Σίφνος· 18, Κορώνη· 20, Μικρομάνη· 21, Ἀνδρίζαινα· 28, Αἴγιον· 45, Ἀμφισσα· 46, Λαμία· 86, Νάξος· 158, Σαντορίνη· 180, Σπέτζαι, εἰς τὰ ὅποῖα πρέπει νὰ προστεθῇ καὶ 16, Κορώνη καθὼς καί, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἀνωτέρω ἀποσπασμάτων ἐγγράφων, ἡ Μάνη, ἡ Κάρπαθος, ἡ Χίος, ἡ Σμύρνη, τὸ Βογατσικόν, ἡ Μοσχόπολις) δημοσιευμένων ἔθιμων ὑπὸ τοῦ Γ. ΜΑΡΙΔΑΚΗ, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 280 (ἐν τέλει) καὶ 281 σημ. 37 ἐξαγόμενον συμπέρασμα περὶ τῆς διαπλάσεως τοῦ ἐν λόγῳ ἔθιμου. Αἱ οἵτινες αὐτοῦ συνδέονται βεβαίως μὲ τὰς ἀρχαιοτάτας θρησκευτικὰς δοξασίας καὶ τὰ ἔθιμα τῆς ἀρχαίας Ἑλλάδος, ἀτινα ἐξηκολούθησαν ὑφιστάμενα καὶ ὅταν τὰ θρησκευτικὰ σύμβολα ἀντικατεστάθησαν καὶ τοὺς ἀρχαίους θεοὺς διεδέχθη ὁ Χριστιανισμὸς (E. F. BRUCK, *Totenteil und Seelgerät im griechischen Recht*, München, 1926, σελ. 302 ἐπ.: Γ. ΜΑΡΙΔΑΚΗ, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 275), ὅστις ἔγνω νὰ διατηρήσῃ τὰ πρὸς τὰ κηρύγματα τῆς ἀγάπης καὶ τοῦ ἐλέους προσιδιάζοντα στοιχεῖα τῆς ἐκπεσούσης θρησκείας. Ἡ παράδοσις δὲ συνεχίσθη ὅμοία μέχρι καὶ αὐτῶν τῶν τύπων. Ἐν σχέσει πρὸς τοὺς τελευταίους τούτους εἶναι διακριτέα τὰ μνημόσυνα τῶν ψυχικῶν. Εὐθὺς δ' ἀμέσως πρέπει νὰ τονισθῇ ὅτι, ἐνῷ ἐννοιολογικῶς, ἥτοι οὐσιαστικῶς, οἱ διαθέται διακρίνουν σαφῶς τὰ πρῶτα τῶν δευτέρων, ὁρολογικῶς χρησιμοποιοῦν τοὺς δύο τούτους ὅρους ἀδιαφόρως. Ἡ ὁρολογικὴ αὗτη σύγχυσις ἥτοι μοιραία, ἀν ληφθῆ ὑπ' ὅψιν ὅτι ὁ διαθέτης, καταλείπων εἰς ψυχικά, ἥτοι εἰς ἀγαθοεργίας χάριν τῆς ψυχικῆς του σωτηρίας, ἐσκέπτετο ὅτι ταυτοχρόνως θὰ ἐγίνετο μνεία αὐτοῦ, δπερ ἄλλως τε ἐλάμβανε χώραν ἐν τῇ πραγματικότητι ὅσακις ἐτελεῖτο λειτουργία ὑπὸ τῶν ἀγαθοεργῶν ἰδρυμάτων (μοναστηρίων κ.τ.λ.) εἰς μνήμην τῶν οἰωνδήποτε ἥ καθ' οἰονδήποτε τρόπον εὑεργετῶν καὶ δωρητῶν, ὡς καὶ σήμερον ἄλλως τε συμβαίνει. Τὰ μνημόσυνα ἔχουν ἀρχαιοτέραν τῶν ψυχικῶν τὴν καταγωγήν, ἀντιστοιχοῦντα πρὸς τὰ νόμιμα τῶν ἀρχαίων Ἑλλήνων (βλέπε E. F. BRUCK, ἐνθ' ἀνωτ. § 38, σελ. 302, I, α, καὶ σελ. 304 σημ. 4), ἀποκαλούμενα εἰς τοὺς ἔλληνικοὺς παπύρους ἐξ Αἰγύπτου τῆς βυζαντινῆς περιόδου ἀνθρωπεπῆ νόμιμα καὶ προσφοραὶ (P. Monac, 8, τοῦ τελευταίου τετάρτου τοῦ 6<sup>ου</sup> αἰῶνος μ.Χ. ἐκ Συήνης) καὶ προσφορὰ καὶ ἀγάπη ὑπὲρ ἴλασμοῦ ψυχῆς (εἰς τοὺς ὑπὸ τοῦ E. F. BRUCK, αὐτόθι, σελ. 305 καὶ σημ. 3, μνημονευμένους παπύρους τῆς αὐτῆς περιόδου). Χάριν μνημοσύνων καταλείπονται ὑπὸ τῶν διαθετῶν ἐν ταῖς διαθήκαις ὑπὸ 1, 2, 3, 4 (ἐξαιρουμένου τοῦ μησοῦ σαρανταρίου τοῦ καταλειπομένου εἰς τὸν Ἐπίσκοπον καὶ περὶ οὗ διέλαβον ἀνωτέρω),

ΥΨΗΛΑ  
+ ΗΝΗΜΟΣΥΝΗ



12(;), 13, 14, 15, 16. Εἰς τὴν ὑπὸ 6 (ἀνωτ.) διαθέτης διαστέλλει σαφῶς τὰ μνημόσυνα τῶν ψυχικῶν. *Μνημόσυνα* ἀποτελοῦν δσα δρῖζει οὗτωσεί: *νὰ δίδουν τέσσερα γρόσια καὶ ἔτος τοῦ ἐφημερίου νὰ λειτουργᾶ σαββάτῳ καὶ κυριακῇ.* *νὰ διαβάζῃ εἰς τὴν πρόθεσιν τὰ δνόματα δποῦ εὑρεθοῦν ἐδῶ καὶ ἐκεῖ γεγραμμένα καὶ νὰ μνημονεύῃ ἵκιώβον ἰερομονάχον καὶ τῶν γονέων αὐτοῦ καὶ μαρίας.* Ἐν συνεχείᾳ καθορίζει τὰ ποσά, ἀτινα θὰ διατίθενται διὰ τὴν ἐπισκευὴν τῶν εἰς τὸ μοναστήριον καταλειπομένων κτηρίων, διατάσσων ὅπως: *ἄν δλα δποῦ παραγγέλλω ἀπὸ ταῖς ἀνωμαλίαις τῶν καιρῶν χαλαστοῦν.... νὰ καταντῇ τὸ σπῆτι αὐτὸ.... εἰς τὸ μοναστήριον καὶ δμοίως καὶ τὰ σκεύη δλα ἄν δὲν εἶναι τοῦτο τὸ μοναστήριον νὰ δίδωνται εἰς ἄλλο· θεωρῶν δὲ ταῦτα ὡς ψυχικὰ καὶ ἐπομένως διάφορα κατὰ τὴν οὔσιαν τῶν μνημοσύνων, ἐπάγεται: μὲ τὸ μνημόσυνον τὸ ἄνωθεν.* Τὰ εἰς τὸ μοναστήριον καταλειπόμενα θεωρῶ ψυχικὰ δεδομένης τῆς ἀγαθοεργοῦ ἀποστολῆς τῶν μοναστηρίων κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην. Εἰς τὴν ὑπὸ 7 (ἀνωτ.) διαθήκην τοῦ Διαμαντῆ Ρυσίου εἰς μνημόσυνα καταλείπονται: *Ἄφινω εἰς τοῦ ἀγίου Κωνσταντίνου τὴν ἐκκλησίαν τῆς Καραμαρίας μίαν παροησίαν, γρόσια πεντήκοντα.... Ἄφινω καὶ εἰς τὰς δύω ἐκκλησίας τῆς Σμύρνης δύο παροησίας ἀπὸ 65 γρ.... καὶ εἰς ταῖς δύο ἐκκλησίαις τῆς Ἀγκύρας, ἀγιον Νικόλαον καὶ ἀγιον Γεώργιον, ἀπὸ γρόσια πενήντα εἰς κάθε μίαν.* Πάντα τὰ ἄλλα τὰ εἰς ἴδρυματα καταλειπόμενα ἀποτελοῦν ψυχικά. Ἀμφότερα ὅμως διαθέτης ἀποκαλεῖ ψυχικά: *Ολα τὰ εἰρημένα ψυχικὰ σοῦμμα γρόσια 6959.* Εἰς τὴν ὑπὸ 8 (ἀνωτ.) διαθέτης εἰς μνημόσυνα καταλείπει τὰ ἀναφερόμενα ἐν Ἀρ. Γ, Ιγ, Ιδ, Ιε, Ις, Ιζ, Ιη, κ, τὰ δύο σαραντάρια τὰ καταλειπόμενα εἰς τοὺς Ἀποστόλους, τὸ ἔνα εἰς τὸν Χρυσόστομον καὶ τὰ τρία συλλείτουργα: ἐνῷ χάριν ψυχικῶν καταλείπει τὰ ἀναφερόμενα ἐν ΣΤ, Ζ, Ια, Ιβ, ἐπίσης τὰ εἰς τὸν Ἀγιον Τάφον. Εἰς τὴν ὑπὸ 9 (ἀνωτ.) διὰ μνημόσυνα ἡ διαθέτις διατάσσει ὅπως δίδωνται εἰς τὸν μέγαν Θεολόγον τῆς Πάτμου καθ' ἔκαστον χρόνον καὶ ἐφ' ὅσον κρατὶ τὸ ἀμπέλ(ην) ἡ ὑπ' αὐτῆς τιμημένη ἔνα μέτρον κρασὶν ἀπὸ τὸ πατητίρι. Καὶ λέγει βεβαίως ἐκεῖ ὅτι ταῦτα δίδει διὰ τὴν ψυχήν της, χρησιμοποιεῖ ὅμως τὴν φράσιν ταύτην προφανῶς ἀντὶ τοῦ μνημοσύνων. Τὰ περαιτέρω καταλείπει προφανῶς χάριν ψυχικῶν, γνωστῆς οὕσης, ὡς προγενεστέρως ἐλέχθη, τῆς ἀποστολῆς τῶν μοναστηρίων. Εἰς τὴν ὑπὸ 10 (ἀνωτ.) τὰ καταλειπόμενα ἐπέχουν θέσιν μνημοσύνων τε καὶ ψυχικῶν. Εἰς τὴν ὑπὸ 11 (ἀνωτ.) μνημοσύνων. Ὁμοίως εἰς τὰς ὑπὸ 12 καὶ 13 (ἀνωτ.). Εἰς τὴν ὑπὸ 14 (ἀνωτ.) ψυχικῶν. Εἰς τὴν ὑπὸ 15 (ἀνωτ.) μνημοσύνων. Εἰς τὴν ὑπὸ 16 (ἀνωτ.) ἐκ τῶν ἐν στίχοις 28 - 38 λεγομένων προκύπτει ὅτι τὰ καταλειπόμενα εἰς τὰ μοναστήρια εἶναι μᾶλλον μνημόσυνα, τὰ ὑπόλοιπα ψυχικά ἀποκαλεῖ ὅμως διαθέτης ἀμφότερα ψυχικά. Εἰς τὴν ὑπὸ 17 (ἀνωτ.), τὰ ἐν στίχοις 32 - 41 καταλείπονται ὑπὸ τοῦ διαθέτου ὑπὲρ μνημοσύνων, ἐλέους καὶ ψυχικῆς βοηθείας τῆς πολυαμαρτήτου ψυχῆς μον (στίχ. 32 - 33). Προφανῶς ὅμως ὑπὲρ μνημοσύνων εἶναι τὰ καταλειπόμενα εἰς τὸν σερίφον ταξιάρχην (στίχ. 38), εἰς τὸ τῆς σίφρου ιερατεῖον (στίχ. 38), εἰς τὸ μοναστήριον τοῦ σιναίου (στίχ. 39), εἰς τὸν ἄγιον τάφον, εἰς τὴν παναγίαν κύκκον, εἰς τὸν ἰβήριον, εἰς τὸν ἄγιον γεώργιον σκύρρον, (στίχ. 39 - 40), ἐνῷ τὰ ὑπόλοιπα εἶναι ὑπὲρ



ψυχικῶν. Εἰς τὴν ὑπὸ 18 (ἀνωτ.) ὁ Ἀγάπιος Γρυπάρης, ὡς ἐκ τοῦ στίχου 30: ὅφείλονσι διανεῖμαι ἄπαντα ὡς διωρίσθησαν ὑπὲρ ἐμοῦ δι' ἐκείνων (ἐνν. τῶν καταστίχων) τὰ μὲν ὑπὲρ τῆς ψυχῆς μου, ἀφίνεται νὰ νοηθῇ — διότι σαφῆ ἀντίληψιν δὲν δυνάμεθα νὰ ἔχωμεν, ἐφ' ὃσον ὁ διαθέτης ἀναγράφει εἰς δύο μετὰ τὸν θάνατόν του ἀνοιγησόμενα ὑπὸ τῶν ἐκτελεστῶν τῆς διαθήκης του κατάστιχα, τοὺς τιμωμένους — ὅτι πρόκειται μᾶλλον περὶ ψυχικῶν. Εἰς τὴν ὑπὸ 19 (ἀνωτ.) ὁ Πέτρος Καμαράσης τὰ μὲν ἀπὸ στίχ. 13 - 27 καταλείπει εἰς ψυχικά, τὰ δὲ ἀπὸ στίχ. 28 - 30 εἰς μνημόσυνα. Εἰς τὴν ὑπὸ 19 (ἀνωτ.) ἡ Καμαράσαινα καταλείπει εἰς τὸν πανιερώτατον σίφνου γρόσια διακόσια πεντήκοντα . . . τὰ δὲ διακόσια νὰ τῆς κάμη εἴκοσι λειτουργίαις (στίχ. 34 - 35), ἥτοι εἰς μνημόσυνα, ὅπως ἄλλως τε καὶ τὰ ἀπὸ στίχ. 36 - 39, ἐνῷ τὰ ὑπόλοιπα εἶναι ἀνάμικτα, ψυχικὰ καὶ μνημόσυνα. Ψυχικὰ διαστέλλονται τῶν μνημοσύνων εἰς τὴν διαθήκην τῆς *"Αννας Παλαιολογίνας Νοταρᾶ"* (τοῦ ἔτους 1493), τὴν δημοσιευομένην ὑπὸ τοῦ Κ. ΜΕΡΤΖΙΟΥ, ἐν «*'Αθηνᾶ*», ἐνθ' ἀνωτ., καὶ εἰς τὴν διαθήκην τοῦ Στράτη Τσιμπιδάρου (στίχ. 13 - 22, τοῦ ἔτους 1829), τὴν δημοσιευομένην ὑπὸ τοῦ Σ. ΣΚΟΠΕΤΕΑ, *Λιαθῆκαι ἐκ Δυτικῆς Μάνης*, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 117 ἐπ. (B), καίτοι ὁρολογικῶς συγχέονται.

‘Η τριμοιρία μνημονεύεται εἰς τὰ ἔξῆς ἐγγραφα παρὰ I. ΒΙΣΒΙΖΗ, ‘Η πολιτικὴ δικαιοσύνη κατὰ τὴν Ἑλληνικὴν Ἐπανάστασιν μέχρι τοῦ Καποδιστρίου’, Ἀθῆναι 1941, 46 (,), τοῦ ἔτους 1822, Κρανιδίου· 83, τοῦ ἔτους 1823, Ἀρκαδίας· 407, τοῦ ἔτους 1825, Κορίνθου· 433, τοῦ ἔτους 1825, Πατρῶν· 465, Γ, τοῦ ἔτους 1825, Ναυπλίου· 541, ἔτους 1825, Ναυπλίου· 555, τοῦ ἔτους 1825, Ναυπλίου· 636, τοῦ ἔτους 1827, Κίας· εἰδικώτερον τὰ μνημόσυνα, παρὰ τῷ αὐτῷ, αὐτόθι, 234, τοῦ ἔτους 1825, χωρίου Βερβίτζας· 654, τοῦ ἔτους 1827, Κίας· τὰ ψυχικὰ παρὰ τῷ αὐτῷ 135, ἀγνώστου ἔτους, Τριπόλεως· 136, τοῦ ἔτους 1823, Παλαιοχωρίου· 442, τοῦ ἔτους 1825, Καστρίου· 444, τοῦ ἔτους 1825, Σκοπέλου· 376, τοῦ ἔτους 1824, Ναυπλίου· ἡ *Νεαρὰ τοῦ Αθανασίου*, παρὰ τῷ αὐτῷ, αὐτόθι, 214, τοῦ ἔτους 1823, Ναυπλίου· 243, τοῦ ἔτους 1823, Ναυπλίου· 378, τοῦ ἔτους 1824, Θηβῶν.

‘Ως πρὸς τὸν τύπον καὶ τὸν τρόπον δι’ οὗ κατελείποντο τὰ μνημόσυνα καὶ τὰ ψυχικὰ κατὰ τὴν περίοδον ταύτην, λεκτέα τὰ ἀκόλουθα. Ἐν P. Monac, 8 ἐκ Συήνης, τοῦ τελευταίου τετάρτου τοῦ 6<sup>ου</sup> μ.Χ. αἰῶνος, ἡ Αὔρηλία Μαρία, χήρα, δωρεῖται αἰτίᾳ θανάτου εἰς ἔνα τῶν υἱῶν αὐτῆς τὰ ἐν τῷ ἐγγράφῳ ἀναφερόμενα ἐπὶ τῷ ὅρῳ, ὅπως οὗτος, ὡς πιστικός, ἀναλάβῃ τὰς φροντίδας τῆς προσφορᾶς μου καὶ τὰ ἀνθρωπεπῆ μου νόμιμα ἐκτελέσαι μετὰ τὴν ἐμὴν τελευτὴν μετὰ πάσης σπουδῆς καὶ ἐπιεικείας (στίχ. 4 - 6). Ο E. F. BRUCK, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 302 ἐπ., ὑποστηρίζει ὅτι ὁ τοιοῦτος πιστικὸς ἀποτελεῖ τὸν πρόδρομον τοῦ ἐκτελεστοῦ διαθήκης τῆς βυζαντινῆς περιόδου καὶ ἔξεπήδησεν ἀπὸ τὴν δυσπιστίαν, ἥν οἱ διαθέται ἔτοφον ἔναντι τῶν κληρονόμων των περὶ τοῦ ὅτι οὗτοι θὰ ἐμερίμνων κυρίως διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν μνημοσύνων των, ἀλλὰ καὶ τῶν ψυχικῶν καὶ προτιμῶντες νὰ ἐμπιστεύωνται τὴν ἐκτέλεσιν αὐτῶν εἰς ἐπὶ τούτῳ διοριζόμενα πρόσωπα. Καὶ δὲν πρόκειται βεβαίως εἰς τὴν περίπτωσιν τοῦ ἐν λόγῳ παπύρου περὶ διαθήκης, ἀλλὰ περὶ δωρεᾶς αἰτίᾳ θανάτου· ἀμφότεραι ὅμως ἀποτελοῦν δικαιοπραξίας



προβλεπούσας περὶ τῆς μετὰ θάνατον τύχης τῆς περιουσίας τοῦ προσώπου καὶ ἐπομένως ἀπὸ ἀπόψεως μνημοσύνων καὶ ψυχικῶν ταυτίζονται. Περιεσώμησαν δῆμος καὶ παπυρικαὶ διαθῆκαι τῆς αὐτῆς περιόδου δι' ὧν ἡ ἐκτέλεσις τῶν μνημοσύνων καὶ ψυχικῶν ἀνατίθεται εἰς μοναχοὺς καὶ μονάς. Βλέπε E. F. BRUCK, ἔνθ<sup>3</sup> ἀνωτ., σελ. 304 β'. Εἰς ἐπιτρόπους, ἦτοι ἐκτελεστάς, ἀνατίθεται ἡ ἐκτέλεσις τῶν μνημοσύνων καὶ ψυχικῶν, καθ' ὅμοιον δὲ περίπου πρὸς τὸν τῶν παπύρων τρόπον, εἰς τὰς ἀκολούθους διαθήκας τῆς περιόδου τῆς τουρκοκρατίας, ἀποδεικνυομένου τοιουτοτρόπως ὅτι αἱ Ἑλληνικαὶ σκέψεις καὶ αἱ συνήθειαι παρέμειναν αἱ αὐταὶ καὶ μετὰ τὴν πάροδον τόσων αἰώνων, συνδέουσαι τὸ παρὸν μὲ τὸ παρελθὸν τῆς νομικῆς μας ἴστορίας. Εἰς τὴν παροῦσαν διαθήκην ἡ Καμαράσαινα ἀναθέτει εἰς τὴν θετήν της θυγατέρα Μαρίαν, εἰς ἥν καταλείπει καὶ ὠρισμένην περιουσίαν, νὰ κάμνῃ τὰ μνημόσυνά της καὶ τὴν ταφήν της: νὰ εἴναι εἰς χρέος ἡ ἀναθρεπταῖς της μαρία νὰ τὰ δίνῃ, καὶ νὰ κάνῃ καὶ ὅλα τὰ ἔξοδα τῆς θανῆς της πλουσιοπάροχα νὰ ἀνάπτῃ τὴν κανδήλαν της νὰ κάμνῃ τὴν ἔορτὴν τοῦ ἄγιον εὐθυμίου εἰς τὴν παραγίαν. εἰς τὴν ἔορτὴν τοῦ ἄγιον Ιωάννου εἰς τὴν ἐλεούσα καὶ νὰ δίνῃ παράδεις πέντε (στίχ. 59 - 62). Ἡ διάταξις μάλιστα αὗτη τῆς Καμαράσαινας ἔχει μεγάλην ὅμοιότητα πρὸς τὴν διαθήκης τοῦ Ἐπισκόπου Ἀβραάμ, τοῦ δευτέρου ἡμίσεος τῆς 6<sup>ης</sup> μ.Χ. ἐκατονταετηρίδος ἐν P. Lond. I, 77 = L. MITTEIS, *Grundzüge und Chrestomathie der Papyruskunde* 112, Leipzig 1911, 319, στίχ. 56 - 59: *Βούλομαι καὶ κελεύω μετὰ τὴν ἐμὴν ἔξοδον τοῦ βίου τὴν περιστολὴν τοῦ ἐμοῦ σώματος καὶ τὰς ἁγίας μου προσφορὰς καὶ ἀγάπας καὶ τὰς τοῦ θανάτου ἐπισήμους ἡμέρας ἐκτελεσθῆναι προνοίᾳ σου.... καὶ κατὰ τὴν ἐμὴν ὅψιν καὶ ὑπόληψιν.* Ἡ αὐτὴ Καμαράσαινα εἰς τὴν δευτέραν της διαθήκην (103) εἰς τὸν ἀδελφόν της ἀναθέτει τὴν ἐκτέλεσιν τῶν αὐτῶν: νὰ μοιρασθοῦν καὶ εἰς τὸν ἐνταφιασμόν της καὶ εἰς ὅλα της τὰ μνημόσυνα ἔως εἰς τὸν χρόνον γρόσια χίλια, εἰς ἱερεῖς, εἰς πτωχούς, ἢ ὅπου ἥθελε κρίνει εὐλογον δ αὐτάδελφός της σιδὸς γιαννάκης, τὸν ὅποιον ἀποκαθιστᾶ ἐπίτροπόν της καὶ ως καθ' αὐτὸν ἵδιον νοικοκύρη νὰ λαμβάνῃ αὐτὰ δποῦ διατάπτει .... νὰ παρασταθῇ τὴν ψυχήν της, καθὼς παρεστάθη πατρικῶς καὶ διὰ τὴν ἀγαθὴν κατάστασιν τῆς ζωῆς της (44 - 49). Παρόμοια καὶ καθ' ὅμοιον τρόπον διατάσσει καὶ δ Πέτρος Καμαράσης εἰς τὴν ἰδικήν του διαθήκην (102): τὸ δὲ περίσσευμα νὰ διαμεράζεται πλουσιοπαρόχως εἰς τὴν θανήν του καὶ εἰς ὅλα του τὰ μνημόσυνα ἔως εἰς τὸν χρόνον εἰς τοὺς ἱερεῖς καὶ εἰς πτωχούς καὶ εἰς ὅπιον ἄλλο μέρος χρειαζόμενον ἥθελα χρειασθοῦν οἱ διωρισμένοι παρακαλεστικοὶ ἐπίτροποι (στίχ. 28 - 30). Ἄμφοτεροι δέ, ἦτοι τόσον δ Π. Καμαράσης ὅσον καὶ ἡ Καμαράσαινα, τὴν ἐκτέλεσιν καὶ ἄλλων μνημοσύνων καὶ ψυχικῶν ἀναθέτουν καὶ εἰς ἱερωμένους καὶ μοναστήρια. Αἴφνης δ Καμαράσης ἐν τῇ μνημονευθείσῃ διαθήκῃ του (102): διατάπτει νὰ μοιρασθοῦν διὰ τὴν ἀμαρτιωλήν του ψυχὴν ως δέκα χιλιάδες γρόσια ως κάτωθεν διορίζει .... εἰς ὅλας τὰς ἐνορίας τῆς σίφνου ἀπὸ δώδεκα γρόσια εἰς τὴν κάθε ἐνορίαν διὰ νὰ κάμνῃ δ κάθε ἱερεὺς ἀπὸ ἕνα σαρανταλείτουργον. εἰς τὴν κυρίαν ἐλεούσαν δποῦ ἔχει νὰ ἐνταφιαστῇ γρόσια πενήντα .... τριῶν χρόνων ζηταῖς τοῦ ἀρχιερέως δποῦ λαμβάνουν ἀπὸ



τὸν λαὸν τῆς σίφρου νὰ τοῦ δίδωνται καὶ ἔτος ἀπὸ αὐτὰς τὰς δέκα χιλιάδας διὰ νὰ τοῦ συγχωρῇ ὅλα τους δμοίως δὲ νὰ τοῦ δίδωνται εἰς τριῶν χρόνων φιλότιμον τῶν ἐκκλησιῶν καὶ ἵερέων διὰ νὰ κάμη ὁ κάθε ἵερεὺς εἰς τὴν ἐνορίαν του ἀπὸ μίαν λειτουργίαν τὸν χρόνον (στίχ. 13-22) καὶ περαιτέρω: εἰς τὰ εἶκοσι μοναστήρια τοῦ ἄγίου ὅρους ἀνὰ πεντήκοντα γρόσια εἰς τὸ κάθε ἔνα διὰ νὰ τοῦ κάμη ἀπὸ μίαν ἀγρυπνία τὸ κάθε μοναστῆρι (στίχ. 25-27). Ἡ Καμαράσαινα εἰς τὴν δευτέραν της διαθήκην (103): ἀφίνει τῷ πανιερωτάτῳ ἀγίῳ σίφρου .... τὰ δὲ διακόσια (ἐνν. γρόσια) νὰ τῆς κάμη εἶκοσι λειτουργίαις, εἰς τὸ μοναστῆρι τῆς βρύσης γρόσια 25. εἰς τὸν προφήτην ἥλιαν γρόσια 25: εἰς τοῦ μονυκοῦ γρόσια εἶκοσι: εἰς τὰ φυτὰ γρόσια 20. εἰς τὴν παναγίαν τοῦ(ῦ) βουν(οῦ) 25. εἰς τὸν ἄγιον ἀρτέμιον γρόσια 10. εἰς ὅλας τὰς ἐνοριακὰς ἐκκλησίας τῆς σίφρου ἀπὸ πέντε γρόσια τὸν κάθε ἵερέα διὰ νὰ τῆς κάμη μισὸν σαρανταλείτουργον κ.λ.π. (στίχ. 33-44). Ἡ αὐτὴ Καμαράσαινα εἰς τὴν πρώτην της παροῦσαν διαθήκην: ἀφίνει τῷ δεσπότῃ της ἀγίῳ σίφρου γρόσια ἑκατὸν διά τε τὴν παρορθοίαν της καὶ διὰ νὰ κάμη καὶ πέντε λειτουργίαις .... καὶ εἰς κάθε μοναστήριον τῆς σίφρου ἀπὸ δέκα γρόσια. εἰς τὸν ἄγιον τάφον γρόσι(α) 25: εἰς τὰ εἶκοσι μοναστήρια τοῦ ἄγίου ὅρους γρόσια ἑκατὸν (στίχ. 54-57). Εἰς τὴν 1 ὁ Ἀνδρουλῆς Μπάος ἐπιβάλλει εἰς τὴν σύζυγόν του, εἰς ἣν καταλείπει καὶ τὸ μέγιστον μέρος τῆς περιουσίας του: ἔτζι θέλει χωριζομένη ἡ ψυχὴ ἀπὸ τὸ σῶμά μου νὰ μὲ θάπτουν στὸν ἄγιον Ἰωάννην τὸν θεολόγο μαζὶ μὲ τὴ μάννα μου καὶ νὰ μοῦ κάνῃ ἡ γυναίκα μου ἡ Ἐλένη ὅλα τὰ μνημόσυνα καὶ λειτουργίες καὶ δύο σαρανταλείτουργα. τὸ ἔνα νὰ γενῇ στὸ θεολόγο καὶ τὸ ἄλλο στὴν παναγία καὶ τὴν ἀγία αἰκατερίνα. εἰς κάθε μιὰ τὸ μισὸν (στίχ. 14-21). ὡς δηλ. ἡ χήρα Αὐρηλία Μαρία εἰς τὸν ἀνωτέρω μνημονευθέντα P. Monac. 8, ἀλλὰ καὶ ὁ Χατζῆ Παπᾶς ἐν τῇ ὑπὸ τοῦ Μ. Γ. ΜΙΧΑΗΛΙΔΟΥ - ΝΟΥΑΡΟΥ, ἔνθ' ἀνωτ., σελ. 152 ἑπ., 3, δημοσιευμένη, ἐκ Καρπάθου, διαθήκη του, τοῦ ἔτους 1863:.... εἰς δὲ διὰ τὰ ἔξοδα τῆς ψυχῆς μου διορίζω νὰ τῆν κάμη ἡ Παπαδιὰ σύζυγός μου, νὰ φάγη τὰ γεροντομοίρια δύο ἔτη ἀπὸ σήμερον ἐπίσης ἡ Καλαπόθαινα Στρατηγοῦ Κοτζημαρίτζα ἐν τῇ διαθήκῃ της παρὰ Σ. ΣΚΟΠΕΤΕΔ, "Ἐγγραφα, ἔνθ' ἀνωτ., σελ. 85, XXX, τοῦ ἔτους 1736, ἐκ Δυτ. Μάνης, ὁρίζει ὅτι εἰς τὰς θυγατέρας καὶ ἐγγονάς της, ἀς ἐπίσης διὰ τῆς διαθήκης τιμᾶ: Ἀκόμα ἀφίνω καὶ γιὰ τὴν ψυχή μου νὰ μοῦ κάμουν οἱ θυγατέρες μου ἔνα σαραντάρι καὶ ἄλλα δύο οἱ ἐγγονές μου, καθὼς ἐπίσης καὶ τῶν τέσσερων ἵερέων τοῦ Μαχαλᾶ μας, τοῦ Παπα Οἰκονόμου καὶ τῶν τριῶν τῶν ἵερέων (στίχ. 25-29). Πρὸς τὴν διαθήκην P. Cair. Masp. II 67250 τοῦ ἔτους 570 μ.Χ., δι' ἣς ὁ διαθέτης κληροδοτεῖ μίαν ἄμπελον ἐκτάσεως μιᾶς ἀρουρῆς εἰς τι μοναστήριον πρὸς ψυχικὴν σωτηρίαν τοῦ διαθέτου, εἶναι παραβλητέα ἡ διαθήκη τοῦ Στασινοῦ τοῦ Σέρβου, τοῦ ἔτους 1726, παρὰ Σ. ΣΚΟΠΕΤΕΔ, "Ἐγγραφα, ἔνθ' ἀνωτ., σελ. 82, XXIV, δι' ἣς οὗτος, ἐν στίχοις 13-16 ὁρίζει: ἂ μοῦ ἔριη θάνατος, νὰ ἐταφιαστῶ εἰς τὸν "Αγιο Νικόλαο καὶ βάνω μία ἔλαια εἰς τὸ Κρίγιο, ὅπου εἶναι ἀπὸ πάνω ἀπὸ τὸ Πόσινα, τὶς ἐλές γιὰ τὴν ψυχή μου. Ἐπίσης ὁ Ἀνδρέας Ἀθανασίου Κάλλια, διὰ διαθήκης του, τοῦ ἔτους 1869, συνταχθείσης ἐν Βογα-



τσικῶ (Α. ΣΙΓΑΛΑ, ἔνθ' ἀνωτ., σελ. 309), εἰς τὴν μητέρα του, εἰς ἥν καταλείπει καὶ σοβαρὸν μέρος τῆς περιουσίας του, ἀναθέτει διὰ τοῦ ἄρρενος. Γον: *Προσέτι εἰς τὴν μητέρα μου ἀφίνω δύο χιλιάδας γρόσια διὰ νὰ ἐκτελέσῃ τὰ συνήθη μου μνημόσυνα ἀπὸ τῶν τεσσαράκοντα ἡμερῶν καὶ ἐφεξῆς, ἐπειδὴ τὰ μέχρι τῶν τεσσαράκοντα συνήθη μνημόσυνα κ.τ.λ. εἶναι εἰς βάρος τοῦ εἰρημένου ἐπιτρόπου (στίχ. 18 - 21)*· τὴν τέλεσιν δὲ τῶν τελευταίων τούτων ὅντως ἀναθέτει εἰς τὸν ἐπίτροπον διὰ τῶν στίχων 67 - 69: δ ἕδιος Ἐπίτροπος θὰ μὲ κάμη δλα τὰ ἔξοδα τῆς κηδείας καὶ ἔως τὰ σαράντα. θὰ μὲ κάμη δύο σαραντάρια ἐν εἰς τὸν Ἀποστόλους καὶ ἐν εἰς τὸν Χρυσόστομον καὶ τρία συλλείτουργα. Ὁμοίως εἰς τὴν ὑπὸ τοῦ Ι. ΒΙΣΒΙΖΗ, Ναξιακὰ ἔνθ' ἀνωτ., σελ. 36, 21, δημοσιευμένην διαθήκην τῆς Ἀννας θυγατρὸς τοῦ Στελιανοῦ Μωδινοῦ, τοῦ ἔτους 1973, ἡ διαθέτις ὑποχρεοῖ τὴν τιμωμένην ἀνεψιάν της Λιανὴν νὰ ἡραι (καὶ) κρατημ(ένη) νὰ δίδει πᾶσα χρόνον ἡν περπετουω, δσπου νὰ κρατὶ τὸ ἀμπελ(ην), εἰς τὸν μέγαν θεολόγον τῆς Πάτμου δ διὰ τὴν ψυχὴν μ(ον) ἑνα μετρον κρασὶν ἀπὸ τὸ πατητίρι (στίχ. 24 - 26).

Ἐν ἀδιαπτώτῳ συνεχείᾳ ἀπὸ τῆς ἔλληνιστικῆς χριστιανικῆς περιόδου, καὶ κατὰ τὴν περίοδον τῆς τουρκοκρατίας κληροδοσίαι καὶ δωρεαὶ χάριν τῆς ψυχικῆς σωτηρίας τοῦ διαθέτου ἦ δωρητοῦ γίνονται πρὸς μοναστήρια, ἀντικαταστήσαντα ἥδη, ἀπὸ τῶν ἀρχῶν τῆς χριστιανικῆς περιόδου, ὡς παρουσιάζοντα μεῖζονα ἀσφάλειαν, τοὺς θιάσους τῶν φιλοσοφικῶν σχολῶν καὶ τοὺς διαφόρους καὶ ποικιλωνύμους ἄλλους συλλόγους καὶ τὰ σωματεῖα τῆς προγενεστέρας περιόδου (E. F. BRUCK, ἔνθ' ἀνωτ., σελ. 306 ἐπ.). Οὕτως ἡ εἰς τὸ τέλος τῆς προηγουμένης παραγράφου ἀναφερομένη Ἀννα θυγατέρα Στελιανοῦ Μωδινοῦ συνεχίζει, ἐν τῇ διαθήκῃ της, στίχ. 32 - 40: *Ἡ δὲ εἰς ἀλέως νὰ μὴν ἐθέλασιν ἔχει παιδία εὐλογιτικὰ (δηλ. ὁ ἀδελφὸς τῆς διαθέτιδος Ἰωάννης καὶ ἡ Λιανὴ) ... ἥμει ἀποθανόντας τωναι καὶ τῶν διονῶν .... θέλω νὰ ἡραι εἰς τὴν παρτίκουλαν .... δ μέγας Ἰω(άννης) ὁ Θεολόγος τῆς Πάτμου (καὶ) κλοιρονόμος καὶ καθολικὸς τικοκύρις εἰς αὐτά, νὰ τὰ κλοιρονομήσει ὁ δια τὴν ψυχὴν τῶν γοναίων μου καὶ τὴν ἐδικήν μου. Ὁμοίως ὁ Γεώργιος Τζαγκαρέλος ἐν τῇ διαθήκῃ του παρὰ Ι. ΒΙΣΒΙΖΗ, Ναξιακά, ἔνθ' ἀνωτ., σελ. 56, 38, τοῦ ἔτους 1540, δρίζει δτι: *Μετὰ τὸν θάνατόν της (ἐνν. τῆς ἀδελφῆς του) θέλω νὰ παγένει τὸ ἀργαστήρι μου καὶ ἡ κάμερά μου, τὸ ἀνώγ(ιν), εἰς τὸν μ(έγαν) Γεώργιον .... δ δια ψυχικήν μου σ(ωτηρίαν) μετὰ τῶν γοναίων μου (στίχ. 15 - 18) .... Αὐτομοίως καὶ τὸ σπίτ(ιν) τὸ κατώγιον .... νὰ παγένει καὶ αὐτῶ μετὰ τὸν θάνατον της ἀδελφῆς μου εἰς τὸν μ(έγαν) Γεώργιον τὸν Κατεργάρι, δποῦ εἶναι δ π(ατέρας)ς μου θαμ(ένος), δ δια τὴν ψυχὴν αὐτουνοῦ καὶ τῆς ἐδικής μου (στίχ. 20 - 23) .... Τὸ ἀμπέλη μου τὸ μοσκάτω .... μετὰ τὸν θάνατον αὐτῆς νάπομένει καὶ αὐτῶ διὰ ψυχικήν μου σ(ωτηρίαν) εἰς τὸν μ(έγαν) Ἰω(άννη)ν τὸν Θεολόγον (στίχ. 24 - 27). Τὰ αὐτὰ συμβαίνουν καὶ εἰς τὴν διαθήκην τοῦ Νικ. Μαβρώπουλου, τοῦ ἔτους 1540, παρὰ Ι. ΒΙΣΒΙΖΗ, Ναξιακά, ἔνθ' ἀνωτ., σελ. 57, 39. ἔτι δὲ ἐντονώτερον εἰς τὰς διαθήκας τὰς δημοσιευμένας ὑπὸ τοῦ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ ΞΑΝΘΗΣ ΙΩΑΚΕΙΜ ΜΑΡΤΙΝΙΑΝΟΥ, ἔνθ' ἀνωτ., σελ. 145, τοῦ ἔτους 1701 καὶ σελ. 147, τοῦ ἔτους 1693, αἴτινες μάλιστα**



δυνατὸν νὰ μὴ εἶναι διαθῆκαι, ἀλλὰ δωρεαὶ αἰτίᾳ θανάτου, δι’ ὃν οἱ διαθέται καταλείπουσιν δλόκληρον τὴν περιουσίαν των εἰς τὴν μονὴν τοῦ Προδρόμου εἰς μνημόσυνα καὶ ψυχικά. Δωρεὰν αἰτίᾳ θανάτου καὶ δὴ ψυχικὸν εἰς ἄφεσιν τῶν ἀμαρτιῶν αὐτηνῆς καὶ τῶν γοναίων της (στίχ. 7 - 8) εἰς τὸ μοναστήρι τῆς ἀγιωτάτης Ἀγγελοχαιρέτιστος ἐκ μέρους τῆς ἀρχόντισας Μαρίας γυνῆς τοῦ μισέρο Νικολοῦ Κρουσέντζου εἰς ψυχικὸν καὶ εἰς ὄνομα ψυχικοῦ (στίχ. 9), ἀποτελεῖ καὶ ἡ δωρεὰ παρὰ I. ΒΙΣΒΙΖΗ, Ναξιακά, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 98, 79, τοῦ ἔτους 1576. Ἐν μάλιστα καλῶς ἀντιλαμβάνομαι ὅσα ἀναπτύσσει ὁ ἐκδότης I. ΒΙΣΒΙΖΗΣ, Ναξιακά, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 146 καὶ 148, οὗτος θεωρεῖ τὸ ἀμετάκλητον τῶν χάριν ψυχικοῦ καταλειπομένων ἡ δωρουμένων ἐν Νάξῳ ὡς ἐφαιρομογὴν φραγκικοῦ μᾶλλον δικαίου. Θὰ ἐπεθύμουν ὅμως νὰ ὑπομνήσω τὰς δυσχερείας, ἃς φυσικὸν εἶναι νὰ συναντᾶ ἡ ἀπόδειξις ὡς φραγκικῆς καταγωγῆς θεσμῶν, οἵτινες ἔχουν τὰς ωρίας των εἰς τὸ γερμανικὸν δίκαιον, ὅταν ἡδη εἰς τὸ Ἑλληνιστικὸν τῆς Αἰγύπτου τῶν ὑστέρων χρόνων ἀπαντοῦν δωρεαὶ συνιστώμεναι ὡς χάρις αἰωνία καὶ ἀναφαίρετος καὶ ἀποτελοῦσαι donationes mortis causa. Βλέπε P. Grenf. II, 7 (τοῦ ἔτους 248 - 268 μ. Χ.) ἐκ τῆς μεγάλης Ὁάσεως καὶ ἐν σχέσει πρὸς τὸ ἔξ ἀφορμῆς αὐτοῦ γεννώμενον πρόβλημα, V. ARANGIO, RUIZ, *Lineamenti del sistema contrattuale nel diritto dei papiri*, Milano 1928, 12 (in fine) ἐπ. Ἐν ὅλῃ διασκευὴ τοῦ θεσμοῦ τούτου ἐνταῦθα προσφέρεται προσφυέστατα πρὸς μίμησιν εἰς τὸ βυζαντινὸν καὶ τὸ μεταγενέστερον αὐτοῦ δίκαιον, ὥστε νὰ μὴ ἔχῃ ἀνάγκην νὰ προσφύγῃ εἰς τὰ φραγκικὰ πρότυπα.

Ἐκτὸς τούτου, τοιαῦται ἀμετάκλητοι πρὸς μοναστήρια, χάριν ψυχικῶν προφανῶς, δωρεαὶ ἀπαντοῦν καὶ κατὰ τὴν βυζαντινὴν περίοδον. Αἴφνης εἰς τὸ ἔγγραφον CCCCXXI, τοῦ ἔτους 1391, τὸ δημοσιευόμενον ἐν F. MIKLOSICH et I. MÜLLER, *Acta et diplomata graeca medii aevi sacra et profana* 2, Vindobonae 1862, σελ. 152, ὁ μοναχὸς Θεοφύλακτος, ἀφιερῶν πᾶσαν τὴν περιουσίαν του εἰς τὸ πατριαρχικὸν μονύδριον τοῦ Ἀγίου Κηρύκου, δηλοῖ: ὅφείλω γοῦν στέρεγεν τοῦτο καὶ μὴ ποιῆσαι ποτὲ ἐτέραν διαθήκην ἐὰν γάρ ποτε βουληθῶ τοῦτο, ἵνα ἀκυρωῦται πᾶν, ὅπερ ποιήσω μεταγενέστερον. Τηρουμένων τῶν ἀναλογιῶν ἐκ τῆς ἀποστάσεως τοῦ χρόνου, εἶναι ἀξιοθαύμαστος ἡ σύμπτωσις τῆς γλωσσικῆς διατυπώσεως ἀμφοτέρων τῶν ἔγγραφων, ἥτοι τοῦ βυζαντινοῦ καὶ τοῦ ὑπὸ τοῦ I. ΒΙΣΒΙΖΗ, Ναξιακά, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 148, μνημονευομένου 79 τῆς ὑπὸ αὐτοῦ δημοσιευομένης συλλογῆς. Ὡς πρὸς τὴν νομικὴν ἀντίληψιν δὲν δύναται, κατὰ τὴν γνώμην μου, νὰ γίνῃ λόγος εἶναι ἡ αὐτὴ εἰς ἀμφότερα. Διότι καὶ τὸ βυζαντινὸν θεωρεῖ τὴν ἀφιέρωσιν ὡς δικαιοπραξίαν αἰτίᾳ θανάτου. Ἐν ἀντίληψις αὕτη περὶ τοῦ ἀμετακλήτου τῶν χάριν ψυχικῆς σωτηρίας ἀφιερουμένων εἰς μοναστήρια κατὰ τὴν βυζαντινὴν περίοδον πιστοποιεῖται καὶ ἐκ τοῦ δωρεαστικοῦ ἔγγραφου IX, τοῦ ἔτους 1231, τῆς αὐτῆς συλλογῆς, ἐνθ' ἀνωτ., τόμος 4, Vindobonae 1871, σελ. 46, δι’ οὐ ἡ Ξένη μοναχὴ ἡ Ἀγγελίνα, ἀφιεροῦσα χωράφιον μετὰ τῶν ἐν αὐτοῖς δένδρων εἰς τὴν μονὴν τοῦ μεγαλομάρτυρος Γεωργίου, δηλοῖ ὅτι: οὐδέποτε γενήσεται τις ἀνατροπὴ ἐπὶ τῷ παρόντι δωρεαστικῷ ἔγγραφῳ ἡμῶν, ἀλλὰ ἵνα



κατέχηται τὸ τοιοῦτον χωράφιον παρὰ σοῦ καὶ τοῦ μέρους τῆς ὑπὸ σὲ σεβασμίας μονῆς.... ἀδιασείστως πάντη καὶ ἀμετακινήτως εἰς τοὺς ἔξῆς ἄπαντας καὶ διηγεκεῖς χρόνους. . . καὶ οὐκ ὀφεῖλω ἔγωγε αὐτὴ ἡ τίς τῶν ἐμῶν συγγενῶν τε καὶ τῶν πόρρωθεν ἀπὸ τοῦ νῦν πώποτε εἰς μετάμελόν τυρα ἐλθεῖν· εἰ γὰρ βουληθῶ ποτε τῶν καιρῶν, οὐ μόνον οὐ μὴ εἰσακούσομαι, ἐφ' οὓς ἂν ἔχω λέγειν, ἡ εἰς ἀρνησιν τοῦ παρόντος μου ἔγγραφου χωρῆσαι βουληθῶ ἡ ἀνατρέψαι καὶ ἀθετῆσαι ἐν καὶ μόνον ωῆμα τῶν ἐντεῦθεν ἀναγεγραμμένων, ἀλλ' ἵνα ἐκδιώκωμαι ἀπρακτος καὶ ἀνήκοος ἀπὸ παντὸς δικαστηριακοῦ βήματος.... ζημιούμένη πρὸς μὲν τῷ μέρει τῆς κατὰ σὲ μονῆς τῇ ἐμφανείᾳ τοῦ παρόντος ἔγγραφου μου νομίσματα λίτραν μίαν χρυσᾶ, πρὸς δὲ τὸ βασιλικὸν βεστιάριον τὸ τρίτον τούτων, σὺν τῷ καὶ οὗτως ἐρρῶσθαι τὸ παρόν μου δωρεαστικὸν ἔγγραφον.... Ἡ ταυτότης τῶν ἀντιλήψεων περὶ δωρεᾶς τοῦ παρόντος ἔγγραφου πρὸς τὰς τῆς Νάξου καὶ ἐν ἀναδρομῇ πρὸς τὸν ἐλληνικὸν πάπυρον τῆς Αἴγυπτου, εἶναι προφανής. Βλέπε ἐπίσης ἐν τῷ αὐτῷ τόμῳ τὸ ἔγγραφον X, σελ. 48 (τοῦ ἔτους 1230, δωρεαστικὸν ἔγγραφον ἀλυκῆς πρὸς τὸν "Αγιον Γεώργιον τὸν Ἐξωκαστρίτην") XXIV, σελ. 75 (ἀχρονολόγητον· δωρεὰ χάριν ψυχικῆς στηρίας ἐλαιοδένδρων πρὸς τὴν μονὴν τοῦ Παντελεήμονος). Διὰ τῶν ἀνωτέρω παρατιθεμένων δὲν ἔξήντλησα τὴν ἔρευναν τῶν ἔγγραφων. Ὅμοιον σχεδὸν πρὸς τὸ τῆς Νάξου εἶναι τὸ ὑπὸ τοῦ K. ΚΑΝΕΛΛΑΚΗ, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 460 (σελ. 29) δημοσιευόμενον ἔγγραφον τῆς 7 Αὐγούστου τοῦ ἔτους 1700, ἥτοι τῆς περιόδου τῆς τουρκικῆς κατοχῆς τῆς νήσου Χίου. Εἶναι συντεταγμένον ὑπὸ τύπον διαθήκης καὶ διαθήκη ἀποκαλεῖται. Δὲν εἶναι ὅμως διαθήκη, διότι ἐι αὐτῇ λέγεται: καὶ απὸ την σιμερον να εχῃ η παρουσα διαθικη το κηρος και το βεβεον, ὅπερ ἔχει ἀσφαλῶς τὴν ἔννοιαν ὅτι αὐτῇ ἀρχεται ισχύουσα ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς συντάξεώς της, ἀποκλειομένης, κατὰ τὴν γνώμην μου, τῆς σκέψεως ὅτι εἶναι δυνατὸν νὰ σημαίνῃ ἀπλῶς ὅτι ἡ διαθήκη πρέπει ως τοιαύτη, κατὰ τὴν ἐπιθυμίαν τῆς διαθέτιδος, νὰ θεωρῆται ως ισχυρά. Διὰ τοῦτο χαρακτηρίζω τὸ ἔγγραφον ως divisio parentis inter liberos, ἦν ἡ Εἰρήνη ἐπιχειρεῖ ζῶσα. Θεωρεῖ δὲ ταύτην ως διαθήκην, διότι διανέμει τὰ ὑπάρχοντά της εἰς τὰ τέκνα της, ἔχουσα πρὸ διφθαλμῶν τὸν ἀείποτε καραδοκοῦντα θάνατον. Χαρακτηριστικὴ ἄλλως τε εἶναι ἡ περιγραφὴ τῶν κινητῶν, ἴδιως ρουχικῶν καὶ εἰδῶν οἰκοσκευῆς, ἀτινα παραχωρεῖ εἰς τὰ τέκνα της, τὰ διποῖα δίδουν εἰς τὸ ἔγγραφον ἔντονον τὸν τύπον τοῦ προικοσυμφώνου. Ὁ τρόπος ἐξ ἄλλου, διὰ τοῦ διποίου παραχωρεῖ εἰς τὰ αὐτὰ τέκνα της τὰ ἐν τῷ ἔγγραφῳ περιγραφόμενα ἀκίνητα, ἀφίνει τὴν ἐντύπωσιν ὅτι ἡ Εἰρήνη ἥτο κυρία καὶ ἄλλων ἀκινήτων, ἀτινα ὅμως, ἐπὶ τοῦ παρόντος μόνον ἵσως, δὲν παραχωρεῖ εἰς ταῦτα: ετη τον δινι ακομη το ανοθεν πεδιο της...., ἦν ἀμέσως ἀκολουθεῖ ἡ φράσις: κε απὸ την σιμερον να εχῃ η παρουσα διαθικη κ.τ.λ. "Αν ἐπομένως ἡ γνώμη μου ὅτι ἐνταῦθα εὑρισκόμεθα πρὸ νεμήσεως εἶναι ὁρθή, τότε καὶ ἡ διάταξις καθ' ἓν: ετη λεγη η ανοθεν πος αφηνη και ης την παναγηαν του χορηου ηκοση κεφαληα σφακτα.... και αφινη τα δια ψυχηκην σοτηρηαν, ἐμφανίζει τὰ ψυχικὰ ως ἀποτελοῦντα καὶ ἐνταῦθα διάταξιν τελευταίας βουλήσεως, εἰς ἦν μά-



λιστα λαμβάνουν μέρος και οἱ ὑπὲρ ὡν γίνεται ἥ διάθεσις, ἐφ' ὅσον προστίθεται: ετζη εστερξαν τα μερη και εγηνε το παρον εγραφη και ανεγνωστη 1700 αγουστο 7 ημερα δι' ὅπερ καθιστᾶ τὰς παραχωρήσεις, περιλαμβανομένων και τῶν ψυχικῶν, ἀμετακλήτους. 'Ως δωρεὰ δὲ αἰτίᾳ θανάτου δέον νὰ θεωρηθῇ και ἥ αὐτοαποκαλουμένη διαθήκη τοῦ Σωφρονίου ἰερομονάχου Σέμης, ἥ δημοσιευομένη ὑπὸ τοῦ Κ. ΚΑΝΕΛΛΑΚΗ, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 389, τοῦ ἔτους 1518, καθὼς και ἥ διαθήκη τοῦ Ἰακώβου ἰερομονάχου, τοῦ ἔτους 1740, ἥ δημοσιευομένη ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ Κ. ΚΑΝΕΛΛΑΚΗ, αὐτόθι, σελ. 437 (σελ. 124). "Άλλας παρομοίας ἐκ Κάτω Ἰταλίας, Ἑλληνικάς, τῆς βυζαντινῆς περιόδου, βλέπε ἐν E. F. BRUCK, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 306 σημ. 6. "Ἐν σχέσει πρὸς τὴν divisio parentis inter liberos ἐν Μάνῃ, περὶ ἣς ἄλλως τε και πρόκειται, βλέπε ὅσα παραστατικώτατα ἐκθέτει ὁ Σ. ΣΚΟΠΕΤΕΑΣ. Διαθῆκαι ἐκ τῆς Δυτικῆς Μάνης, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 100 ἐπ.

Ψυχικὰ ὅμως δύνανται νὰ ἀφιερωθοῦν οὐχὶ μόνον ὑπὲρ τοῦ καταλείποντος ἢ συνιστῶντος τοιαῦτα, ἀλλὰ καὶ ὑπὲρ τῆς ψυχικῆς σωτηρίας τριών, ἴδιως τεθνεώτων. Τὴν σύστασιν δὲ αὐτῶν ἐνεθάρρυνεν ἔκπαλαι ἡ Ἐκκλησία (βλέπε E. F. BRUCK, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 308 II ἐπ.) ἀποτελούντων νομικῶς δωρεὰς ὑπὲρ τριών.

Τοιαῦται διαθῆκαι ἀπαντοῦν καὶ εἰς τὸ ἀρχαῖον Ἑλληνικὸν δίκαιον (E. F. BRUCK, ἔνθ' ἀνωτ., σελ. 310) καὶ συγνότερον εἰς τὸ Ἑλληνιστικὸν δίκαιον τῆς Αἰγύπτου, καθὼς καὶ εἰς τὰ Ἑλληνικὰ ἔγγραφα ἐκ τῆς Νοτίου Ἰταλίας τῆς βυζαντινῆς περιόδου (E. F. BRUCK, ἔνθ' ἀνωτ., σελ. 308, σημ. 2). Ἡ συνήθεια αὗτη συνεχίσθη καὶ εἰς τὸ Ἑλληνικὸν δίκαιον ἐπὶ τουρκοκρατίας. Οὕτως εἰς τὴν διαθήκην τοῦ Ἰακώβου ἱερομονάχου, τοῦ ἔτους 1740, ἐκ Χίου, ἐν K. ΚΑΝΕΛΛΑΚΗ, ἔνθ' ἀνωτ., σελ. 437 (σελ. 124) δοῖται ὅτι: *νὰ δίδουν τέοσερα γρόσια καὶ ἔτος τοῦ ἐφημερίου νὰ λειτουργῷ σαββάτῳ καὶ κυριακῇ. νὰ διαβάζῃ εἰς τὴν πρόθεσιν τὰ ὀνόματα ὃποῦ εὑρεθοῦν ἐδῶ καὶ ἐκεῖ γεγραμμένα καὶ νὰ μνημονεύῃ Ἱακώβου ἱερομονάχου καὶ τῶν γονέων αὐτοῦ καὶ μαρίας.*<sup>2</sup> Εν τῇ ὑπὸ τοῦ I. ΒΙΣΒΙΖΗ, Ναξιακά, ἔνθ' ἀνωτ., σελ. 36, 21, τοῦ ἔτους 1539, ἐκ Νάξου, δημοσιευομένην διαθήκην, ἡ διαθέτις *"Αννα δοῖται ὅτι: .... ἥμει ἀποθαρότιας των καὶ τῶν διορῶν .... θέλω νὰ ἡραι εἰς τὴν παρτίκουλαν .... ὁ μέγας Ἰω(άννης) ὁ Θεολόγος τῆς Πάτμου (καὶ) κλοιροδόμος .... νὰ τὰ κλοιρονομήσει ὁ δια τὴν ψυχὴν τῶν γοναίων μου καὶ τὴν ἐδικήν μου* (στίχ. 32-40). *"Επίσης εἰς τὴν ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ I. ΒΙΣΒΙΖΗ, αὐτόθι, σελ. 56, 38, δημοσιευομένην διαθήκην τοῦ Γεωργίου Τζαγκαρέλου, ἐκ Νάξου, τοῦ ἔτους 1540, ὁ διαθέτης διατάσσει ὡπως: Μετὰ τὸν θάνατόν της (ἔνν. τῆς ἀδελφῆς του) θέλω νὰ παγένει τὸ ἀργαστήρι μου καὶ ἡ κάμερά μου, τὸ ἀνώγ(ιν), εἰς τὸν μ(έγαν) Γεώργιον .... ὁ δια ψυχικήν μου σ(ωτηρίαν) μετὰ τῶν γοναίων μου* (στίχ. 15-18) .... *Αὐτομοίως καὶ τὸ σπίτ(ι) τὸ κατώγιον .... νὰ παγένει .... εἰς τὸν μ(έγαν) Γεώργιον .... ὃποῦ εἴναι ὁ π(ατέρ)ας μου θαμ(ένος), ὁ δια τὴν ψυχὴν αὐτουροῦ καὶ τῆς ἐδικής μου* (στίχ. 20-23). Εἰς τὴν διαθήκην ἡ δωρεὰν αἰτίᾳ θανάτου τῆς Νίκας Βρουσοῦ Λέκα Δάφνου, πρὸς τὴν μονὴν τοῦ Προδρόμου, τοῦ ἔτους 1701, ἐκ Μοσχοπόλεως, τὴν δημοσιευομένην ὑπὸ τοῦ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ ΞΑΝΘΗΣ ΙΩΑΚΕΙΜ ΜΑΡΤΙΝΙΑΝΟΥ,

ενθ' ἀνωτ., σελ. 145, λέγεται ὅτι: ἐπρόκριτα ἐθελουσίως ὅτι τὸ ἔργαστήριον ὅποῦ εἶναι στοὺς χαλκιάδες .... τὸ ἀφιέρωσα εἰς τὸ μοναστήριον .... εἰς μνημόσυνον καὶ ψυχικὴν ἡμᾶν σωτηρίαν. καὶ ἔγραψα καὶ τὰ ὑποκάτωθεν ὀρόματα .... "Ισως δι' ἄλλης χειρὸς προστίθεται ἐν τέλει: Καὶ τὰ ὀρόματα ὅποῦ ἐγράφθησαν νὰ μνημονεύονται εἰς τὴν παρούσιαν ταῦτα εἰσί: ὁ πάππος αὐτῆς, ἀλέξιος, καὶ ὁ πατὴρ Βροῦσος, καὶ ἡ μήτηρ Ἀγγέλω, καὶ ὁ ἀδελφὸς πίνου, καὶ τοῦ λόγου της, Νίκας, καὶ ὁ ἀνὴρ αὐτῆς Μιχάλη: μίχα. Εἰς τὴν ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ ΞΑΝΘΗΣ ΙΩΑΚΕΙΜ ΜΑΡΤΙΝΙΑΝΟΥ, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 147, τοῦ ἔτους 1693, ἐκ Μοσχοπόλεως, δημοσιευομένην διαμήκην τοῦ Νίσκα Κήτζα Νικολάου, οὗτος λέγει ὅτι: ἐβουλήθησαν νὰ διατάξω καὶ ἀφιερώνω .... τὸν μασὸν τὸν μῆλόν μου .... εἰς τὸ μοναστήριον τοῦ .... Προδρόμου διὰ ψυχικὴν σωτηρίαν τῶν γονέων μου, νὰ μνημονεύωνται ἀκαταπαύστως. Ἐν τέλει προστίθεται: Ταῦτα ἵδον τὰ ὀρόματα τῶν γονέων τοῦ νίσκα Κήτζα Νικολάου, ἐρίνα, ἀλέξω, καλία, νικόλα, μαρία, θεοδώρου ἰερέως, πρεσβυτέρα ἀλέξης, καλίας, ἀδάμη, ιωάννου, βάγγιου. Εἰς τὸ Verso τῆς διαμήκης 1 τῆς παρούσης ἐκδόσεως, τοῦ ἔτους 1684, ἡ σύζυγος τοῦ διαμέτου φέρεται παραδώσασα εἰς τὸν ναὸν τῆς Ἀγίας Αἰκατερίνης τὸ ἔγγραφον τῆς διαμήκης (καὶ φυσικὰ καὶ τὰ ὑπὸ τοῦ ἀνδρός της καταλειφθέντα αὐτῇ) διὰ νὰ γίνεται ἡ ἐօρτὴ τῆς Ὑπαπαντῆς καὶ τὸ μνημόσυνο ἀκαταπαύστως διὰ τὸν ἄνδρα της καὶ διὰ τοῦ λόγου της (στύχ. 5 - 8).

Κατὰ τοὺς τελευταίους χρόνους τοῦ δουκάτου τοῦ Αἰγαίου ἀπαντᾷ ἐν Νάξῳ ἡ συνήθεια τῆς συστάσεως προικὸς διὰ τὴν ψυχικὴν σωτηρίαν. Προβλ. τὰ προικοσύμφωνα 24, 27, 78, τῶν ἐτῶν 1539 καὶ 1551, παρὰ I. ΒΙΣΒΙΖΗ, Ναξιακά, ἐνθ' ἀνωτ., καὶ τὸν ἐκδότην, αὐτόθι, σελ. 147 σημ. 4.

Τέλος τὸ κατὰ τὴν βυζαντινὴν περίοδον νομοθετηθὲν ἐξ ἀδιαθέτου κληρονομικὸν δικαίωμα τῆς Ἐκκλησίας, τὸ τρίτον εἰς τὴν ὑπὲρ ψυχῆς διανομὴν ἀφορίζειν ἐκ κληρονομίας παντὸς ἀνευ διαμήκης καὶ ἀνευ κατιόντων ἀποθνήσκοντος (Γ. Α. ΠΕΤΡΟΠΟΥΛΟΥ *"Ιστορία καὶ Εἰσηγήσεις τοῦ Ρωμαϊκοῦ Δικαίου"*, Ἀθῆναι 1944 § 153, I, 3, σελ. 1290 ἐπ.: E. F. BRUCK, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 311, III· Γ. ΜΑΡΙΔΑΚΗ, δόμοιως, σελ. 276 ἐπ.), ἐθιμικῶς κατὰ τὴν περίοδον τῆς τουρκοκρατίας ἀπεδείχθη ἴσχυσαν μόνον εἰς Ναύπακτον καὶ εἰς Αἴγιναν (Λ. ΧΡΥΣΑΝΘΟΠΟΥΛΟΥ, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 44, 48). Φέρεται ἐπίσης ὡς ἴσχυσαν καὶ εἰς τὸ Ναύπλιον (Λ. ΧΡΥΣΑΝΘΟΠΟΥΛΟΥ, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 5).

Ἡ ὑπὸ ἀριθ. 28 (1836) δῆμος ἀπόφασις τοῦ ἐφετείου Ναυπλίου (ἐν I. ΙΩΑΝΝΙΔΟΥ, *Ἐνρετήριον τῆς Ἑλληνικῆς Νομολογίας* (Παράρτημα «Θέμιδος» Λ. Σγούτα), 3, σελ. 433, ἀπεφάνθη ὑπὲρ τοῦ ἐναντίου. Τριμοιρία ἴσχύει ἐθιμικῶς εἰς περίπτωσιν καθ' ἥν ἡ γυνὴ προαποβιώσῃ τοῦ συζύγου, ἐν Καλαβρύτοις (Λ. ΧΡΥΣΑΝΘΟΠΟΥΛΟΥ, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 26, Γ, ἐπὶ τῆς 2 ἐρωτήσεως). Ταύτην μνημονεύουν καὶ τὰ ἔξης ἔγγραφα παρὰ I. ΒΙΣΒΙΖΗ, *"Η πολιτικὴ δικαιοσύνη κατὰ τὴν Ἑλληνικὴν ἐπανάστασιν μέχρι τοῦ Καποδιστρίου"*, Ἀθῆναι 1941: 83, τῆς 15 Μαΐου 1823, ἀφορῶντα εἰς τὴν Ἀρκαδίαν 194 τῆς 13 Σεπτεμβρίου 1823, ἀφορῶν μᾶλλον εἰς τὴν Ἀρκαδίαν καὶ τοῦτο 378, τῆς 8 Δεκεμβρίου 1824, ἀπευθυ-



νόμενον πρὸς τὸν Ἐπαρχὸν Θηβῶν· 407, τῆς 18 Φεβρουαρίου 1825, ἀφορῶν εἰς τὸ χωρίον Βάλτζα τῆς Κορινθίας· 465 τῆς 17 Ἀπριλίου 1825, ἀδηλον εἰς ποῖον τόπον ἀφορῶν, 500, τῆς 4 Ἰουλίου 1825, ἀφορῶν εἰς τὴν Σκόπελον, καὶ 555, τὴν 19 Ιανουαρίου 1825, ἀδηλον εἰς ποῖον τόπον ἀφορῶν. Τὸ 83 εἶναι ἀπάντησις τοῦ Ὑπουργοῦ τῆς Θρησκείας ἐπὶ ἀναφορᾶς πρὸς αὐτὸν ἵεροδιακόνου τινός, ἐρωτῶντος περὶ τῆς τύχης τῆς περιουσίας ἀδελφοῦ του ἀποβιώσαντος ἀτέκνου. Ἀποφαίνεται ὅτι ἡ περιουσία του «πρέπει νὰ διαιρεθῇ εἰς τριμοιρίαν» κατὰ τοὺς θείους καὶ ἱεροὺς νόμους. Ἄρα δὲν πρόκειται περὶ ἐφαρμογῆς ἔθιμικοῦ δικαίου. Τὸ αὐτὸ λεκτέον ἐν σχέσει καὶ πρὸς τὸ 194, εἰς ὃ λέγεται ὅτι: δίδοντες καὶ τὰ ἀναγκαῖα ψυχικὰ τῶν ἀπελθόντων κατὰ τοὺς θείους καὶ ἱεροὺς νόμους. «Οτι ἡ ἐφαρμογὴ τῶν νόμων τούτων δέον νὰ θεωρηθῇ ὡς ἐφαρμογὴ ἐπισήμου δικαίου, προκύπτει κατὰ τρόπον ἀναμφισβήτητον ἐξ ἄλλης περιόδου τοῦ αὐτοῦ ἔγγραφου, ὃπου, προκειμένου περὶ συνεισφορᾶς προικός, λέγεται ὅτι: οἱ ἱεροὶ νόμοι τῆς δίδουσι νὰ κάμῃ συνεισφορὰν τῆς προικός της διὰ νὰ συγκληρονομήσῃ, πλὴν ἡ ἀνωθεν καὶ ἀπὸ ἀρχῆς ἐπικρατήσασα συνήθεια τῆς Πελοποννήσου τὴν ἀποκλείει ἀπὸ τὸ δικαίωμα τοῦτο. Τὸ ἔγγραφον εἶναι ἀπάντησις τοῦ Ὑπουργοῦ τῆς Θρησκείας πρὸς τὸν αἰδεσιμώτατον ἄγιον Σακελλάριον, εἰς ἀπάντησιν τῆς ἀπὸ 1 Σεπτεμβρίου πρὸς αὐτὸν ἀναφορᾶς του σχετικῶς μὲ τὴν τύχην τῆς περιουσίας ἀποβιωσάσης ἀδελφῆς του. Δηλοῦται δὲ ὅτι τὸ Ὑπουργεῖον ἀποκρίνεται κατὰ νόμους. Τὸ 500 εἶναι ἔγγραφον τοῦ Ὑπουργοῦ τῆς Θρησκείας, καὶ πάλιν, πρὸς τὸν θεοφιλέστατον Ἐπίσκοπον Σκοπέλου, ἐπὶ κληρονομικῆς διαφορᾶς ἐπίσης. Ἀποφαίνεται δὲ ὅτι τὸ Σψζ. κεφ. τοῦ Νόμου τοῦ Βαλσαμῶνος δὲν ἐφαρμόζεται ὁσάκις δ σύζυγος ἢ ἡ σύζυγος ἀποβιοῦντες ἀφήσωσι παιδία. Συνιστᾶ δικαίως εἰς τὸν Ἐπίσκοπον ὃπως: ἀν ἐγκριθῇ δικαίως εὐλογον ἀπὸ τὸ μερίδιον τῆς ψυχῆς νὰ δοθῇ καὶ ἔνα τι εἰς τὸν ἀνδρα, ἐπιλέγον δικαίως: καὶ ἀν ἐπιτρέπεται ἀπὸ τὴν τοπικὴν συνήθειαν τὸ ἀκολουθεῖτε· καθότι κάθε τοπικὸν ἔθος Νόμου κεφ. οὐ νπάρχει. Καίτοι τὸ ἔγγραφον εἶναι σκοτεινόν, νομίζω διατάσσει τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ ἐπισήμου δικαίου καὶ κατὰ παρέκκλισιν τῆς τριμοιρίας, ἐφ' ὃσον αὗτη τυχὸν ἰσχύει ὡς τοπικὸν ἔθιμον. Δὲν ἀποφαίνεται ἐπομένως περὶ τῆς ἰσχύος τῆς τριμοιρίας, ἀλλὰ συνιστᾶ τὴν ἔρευναν περὶ τῆς τυχὸν ἔθιμικῆς ἰσχύος ταύτης. Εἰς κληρονομικὴν διαφορὰν ἀφορᾶ καὶ τὸ 555, ὃπερ εἶναι ἔγγραφον ἀπευθυνόμενον ὑπὸ τῶν ἐπιθεωριῶν πρὸς τὸ «ἔξοχον Ὑπουργεῖον τῆς Θρησκείας». Εἰς τὴν περίπτωσιν δικαίως ταύτην πρόκειται καὶ πάλιν περὶ τριμοιρίας ἐφαρμοσθείσης ὑπὸ τῆς πρωλαβόντος (=προηγουμένης) ἐπιτροπῆς, ἀλλὰ κατὰ τὴν ἀπόφασιν τοῦ νόμου (αὐτοῦ). Ἄρα περὶ ἐφαρμογῆς γραπτοῦ δικαίου. Γραπτὸν τέλος δίκαιον ἐφαρμόζεται εἰς τὸ 378, ἔθιμικὸν μᾶλλον εἰς τὸ 407, ἐφ' ὃσον δοκίμου Κύριλλος, ἀποτεινόμενος πρὸς τὸν πανοσιολογιώτατον Γενικὸν Γραμματέα τοῦ Σ. Ὑπουργεῖον τῆς Θρησκείας Κῷ Δανιὴλ Γεωργοπούλῳ λέγει ὅτι: ἡ ἀπόφασις αὗτη νὰ γίνῃ τριμερία εἶναι καὶ ἀπὸ τοὺς εὐγενεστάτους κυρίους Πανούτζον Νοταρᾶν καὶ Δαρίους (Δασίους;). Ἐθιμικὸν μᾶλλον δίκαιον ἐφαρμόζεται διὰ τοῦ ἔγγραφου 465. Τὸ συμπέρασμα ἐπομένως εἶναι ὅτι ἡ τριμοιρία ἰσχυε



μετὰ βεβαιότητος ἐν Ναυπάκτῳ, Αἰγίνῃ καὶ Καλαβρύτοις, μετ' ἀμφιβολιῶν δὲ ἐν Βάλτζα τῆς Κορινθίας.

Ἐν φερμανίῳ τοῦ ἔτους 1756, δημοσιευμένῳ ἐν «Χριστιανικῇ Κρήτῃ» 2, 1913, σελ. 108 ἐπ., ὑπάρχει διάταξις καθ' ᾧ: διὰν διαθήκης ἀφιερώσωσι ϕαγιάδες τὸ τρίτον τῆς περιουσίας των εἰς Ἐκκλησίας, μοναστήρια, εἰς τὸν μητροπολίτην καὶ τὸν ἐπίσκοπον, ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει ἔξετάζονται ἵερονομικῶς μάρτυρες. Κρίνων τὴν διάταξιν ταύτην τοῦ φερμανίου, δ Γ. ΜΑΡΙΔΑΚΗΣ, ἔνθ' ἀνωτ., ἀποφαίνεται ὅτι ἔξ αὐτῆς ἀποδεικνύεται ὅτι ἐν Κρήτῃ διετηρήθη ἡ ἀρχικὴ συνήθεια, ἡ ἐπηρεάσασα καὶ τὸν νομοθέτην, τοῦ νὰ καταλείπεται τὸ τρίτον ὑπὲρ τῆς ψυχῆς. Τὸ φιρμάνιον ὅμως τοῦτο δὲν εἶναι τὸ μοναδικόν. Ἀποτελεῖ ἔνα ἐκ τῶν περισωθέντων προνομιακῶν ὅρισμῶν τοῦ Μουσουλμανισμοῦ ὑπὲρ τῶν Χριστιανῶν. Τούτους συνεκέντρωσε, κρίνας τὴν φύσιν αὐτῶν, δ Κ. ΑΜΑΝΤΟΣ, ἐν «Ἐλληνικά», 9, 1936, σελ. 145 ἐπ., ἀναδημοσιεύσας τὸ βεράτιον τοῦ μητροπολίτου Χίου Διονυσίου, τοῦ ἔτους 1755, αὐτόθι, σελ. 149 ἐπ. Οὗτοι ἀφοροῦν εἰς τὴν Λάρισσαν, τὴν Χίον, τὴν Πάφον, τὴν Κύπρον, τὴν Κρήτην, τὴν Ούγγαριαν. Εἰς τούτους προσθετέον (ἥδη) τὸ μπεράτι τοῦ μητροπολίτου Θεσσαλονίκης Γερασίμου (ἄνευ χρονολ.) τὸ δημοσιευόμενον ὑπὸ τοῦ Μ. ΚΑΛΙΝΔΕΡΗ, Τὰ λυτὰ ἔγγραφα τῆς δημοτικῆς Βιβλιοθήκης Κοζάνης, 1676 - 1808, Θεσσαλονίκη 1951, σελ. 78, 45, καθὼς καὶ τὸ φερμάνιον τοῦ Σουλτάνου Μαχμούτ τοῦ ἔτους 1815, τὸ δημοσιευόμενον ὑπὸ τοῦ Α. ΣΙΓΑΛΑ, ἔνθ' ἀνωτ., σελ. 284 ἐπ., καὶ ἐκδοθὲν ἐπὶ τῇ προαγωγῇ τοῦ ἱερέως Βενιαμίν εἰς ἐπίσκοπον Σερβίων καὶ Κοζάνης, ὑπὸ τοῦ μητροπολίτου Θεσσαλονίκης Ἰωσήφ. Τὸ τελευταῖον τοῦτο εἶναι, νομίζω, τὸ πληρέστερον πάντων καὶ περιλαμβάνει ὅμοίαν πρὸς τὴν τοῦ τῆς Κρήτης διάταξιν: Ἐν ᾧ περιπτώσει φόρῳ ὑποτελεῖς τινες διέθετον τὸ τρίτον τῆς περιουσίας των ὑπὲρ τῶν Ἐκκλησιῶν καὶ τῶν μοναστηρίων των τοῦ Πατριάρχου, τοῦ Μητροπολίτου καὶ τοῦ Ἐπισκόπου, τὸ ζήτημα τοῦτο νὰ ἔξετάζηται κατὰ τὸ ἱερὸν δίκαιον μὲ "Ἐλληνας μάρτυρας (στίχ. 227 - 230). Πάντες ὅμως οἱ ὅρισμοὶ οὗτοι, εἴτε φερμάνια εἴτε μπεράτια καὶ πατριαρχικοί, ἢ μητροπολιτικοί, δὲν διαφέρουν πολὺ ἀλλήλων κατὰ τὸ περιεχόμενον καὶ περιέχουν πάντα σχεδὸν διάταξιν ὅμοίαν πρὸς τὰς παρατιθεμένας. Ἐκδιδόμενοι αἰτήσει τοῦ Πατριάρχου ἢ τοῦ Μητροπολίτου, καταβαλλόντων σημαντικὸν πρὸς τὸν σκοπὸν πεσκέσιον πρὸς τὰς ἀρμοδίας τουρκικὰς ἀρχὰς καὶ κατὰ τὸν αὐτόν, ὡς ἐλέχθη, τύπον διατηρηθέντες μέχρι τῶν νεωτέρων χρόνων (Κ. ΑΜΑΝΤΟΝ, ἔνθ' ἀνωτ., σελ. 155, in fine), ἀποδεικνύουν, σὺν τοῖς ἄλλοις, ὅτι κατὰ τὴν ἀντίληψιν τοῦ Πατριαρχείου καὶ τῆς ἱερωσύνης γενικῶς, τὰ ἔθιμα, καθ' ὅλην τὴν μακραίωνα περίοδον τῆς δουλείας, καθ' ὅσον ἀφορᾷ εἰς ὅρισμένους τούλαχιστον θεσμούς, δὲν μετεβλήθησαν καὶ ὑπῆρχαν τὰ αὐτὰ παρ' ἄπασι τοῖς "Ἐλλησιν. Ἰνα κατοχυρώνουν δὲ οἱ ὅρισμοὶ τὰ διὰ διαθήκης καταλειπόμενα ὑπὸ τῶν διαθετῶν τρίτα, σημαίνει ὅτι ὅντως συνήθεια μὲν τοιαύτῃ ὑπῆρχεν, ἔθιμικῶς ὅμως ἡ τροιμοιρία, ὡς ἐν τῷ βυζαντινῷ δικαίῳ καθιερώθη, δὲν ἴσχυσεν.

Ἡ συνήθεια τοῦ ἀφιερώνειν μικρᾶς περιουσιακῆς ἀξίας πράγματα ἢ μικρὰ χρηματικὰ



ποσά ύπερ τῆς ψυχικῆς σωτηρίας ἔχει ἀναμφιβόλως βυζαντινὴν τὴν καταγωγήν, ὡς ἀποδεικνύουν τὰ ὑπὸ τῶν MIKLOSICH et MÜLLER, *Acta et diplomata graeca medii aevi sacra et profana*, I, Vindobonae 1860, 139 (ἀχρονολόγητον), 150 (ἔτους 1354), 155 (ἀχρονολόγητον), 277 (ἔτους 1370) καὶ II, Vindobonae 1862, 342 (ἔτους 1381), 377 (ἔτους 1383) καὶ τὰ ὑπὸ τοῦ Γ. ΜΑΡΙΔΑΚΗ, ἐνθ' ἀνωτ., μνημονευόμενα ἔγγραφα, καὶ δὴ δχι μόνον ἐπὶ διαθηκῶν καὶ δωρεῶν ἄλλα καὶ ἐπὶ ἀγοραπωλησιῶν. Βλέπε καὶ τὰ ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ μνημονευόμενα ἔγγραφα παρὰ E. GERLAND, *Neue Quellen zur Geschichte des lateinischen Erzbistums Patras*, Leipzig 1903, σελ. 5 (πωλητήριον τοῦ ἔτους 1395) καὶ 183, 6 (δωρητήριον τοῦ ἔτους 1397). Αἱ καταλείψεις ὅμως ὑπὲρ τῆς ψυχῆς ὑπὸ τοῦ ἐξ Ἀθηνῶν Ἰωάννου Ντέκα διὰ τῆς ἐν Βενετίᾳ, ὅπου ἔζησε τὰ τελευταῖα ἔτη τῆς ζωῆς του, συνταχθείσης ἐν ἔτει 1757 διαθήκης του, τῆς δημοσιευμένης ὑπὸ Θ. Ν. ΦΙΛΑΔΕΛΦΕΩΣ, *Ιστορία τῶν Ἀθηνῶν ἐπὶ Τουρκοκρατίας (1400 - 1800)*, 2, Ἀθῆναι 1902, σελ. 363 ἐπ., καθὼς καὶ τὰς διαθήκας, ἐξ ὧν ἡ τελευταία ἀνάγεται εἰς τὸ ἔτος 1647, τοῦ ἐν Βενετίᾳ δράσαντος καὶ τελευτήσαντος Ἐλληνος δικηγόρου Θωμᾶ Φλαγγίνη – δημοσιευμένας ὑπὸ τοῦ K. ΜΕΡΤΖΙΟΥ, *Θωμᾶς Φλαγγίνης καὶ ὁ Μικρὸς Ἐλληνομυρήμων* (Πραγματ. τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν), Ἀθῆναι 1939 – δὲν δύναμαι ν' ἀποφανθῶ, ἂν ὀφείλωνται εἰς ἐπίδρασιν Ἑλληνικὴν - βυζαντινὴν ἢ ἂν δὲν είναι ἀμέτοχον καὶ τὸ ἐνετικὸν δίκαιον, παρ' ῥίσχυν αἱ disposizioni pro anima (E. BESTA, *Le Successioni nella storia del diritto italiano*, Padova 1935, σελ. 209 ἐπ.).

Ἐξ ἄλλου τοπικαὶ φιταὶ συγκεχυμένου ἀνέμου ψυχικῶν καὶ τριμοιρίας ὑπῆρξαν αἱ δημιουργοὶ τοῦ ἐθιμικοῦ δικαίου, καθ' ὃ ἐν Κορώνῃ τὸν μὴ καταλείποντα συγγενεῖς κληρονόμους καὶ ἀδιάθετον δὲν κληρονομεῖ τὸ δημόσιον, ἄλλ' ἡ περιουσία του διανέμεται μεταξὺ τοῦ ἐπισκόπου, τῆς ἐκκλησίας καὶ τῶν πτωχῶν (Λ. ΧΡΥΣΑΝΘΟΠΟΥΛΟΥ, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 16)· ὅμοίως καὶ ἐν Μεθώνῃ (αὐτόθι, σελ. 18)· ἐν Τριπόλει, μὴ ὑπαρχόντων κληρονόμων, ἡ περιουσία διενέμετο εἰς τὰς ἐκκλησίας, μονάς, σχολεῖα καὶ πτωχοὺς (αὐτόθι, σελ. 29)· ἐν Καρυταίνῃ ὅμοίως (αὐτόθι, σελ. 30)· ἐν Ἐπιδαύρῳ Λιμηρῷ, ὅτι ὁ μὴ ἔχων συγγενεῖς κληρονομεῖται ὑπὸ τοῦ δημοσίου καὶ τῶν ἐκκλησιῶν, τοῦ μὲν δημοσίου λαμβάνοντος τὰ 2/3, τῶν δὲ ἐκκλησιῶν τὸ λοιπὸν τῆς περιουσίας του (αὐτόθι, σελ. 34)· ἐν Λακεδαιμονίῳ «ὅ μὴ ἔχων κληρονόμους ἀδιάθετος, κατιόντας, ἀνιόντας, ἐκ πλαγίου μέχρις ὀγδόου ἀριθμοῦ, ἡ κληρονομία αὐτῇ ἀπερνοῦσεν εἰς τὸ χωρίον, ἐκκλησίαν» (αὐτόθι, σελ. 36)· ἐν Ἰω, ὅτι, ἐὰν μετὰ τὸν θάνατον ἐνὸς τῶν συζύγων ἀποθάνωσι καὶ οἱ ἀδελφοί, ἡ περιουσία τοῦ ἀποθανόντος διαιρεῖται εἰς τρία μέρη ἐξ ὧν τὸ μὲν ἐν λαμβάνει ὁ ἐπιζῶν, τὰς λοιπὰ οἱ συγγενεῖς τοῦ ἀποθανόντος· ὅμοίως δὲ καὶ ἐν Ἀγίῳ Πέτρῳ (αὐτόθι, σελ. 15, Γ καὶ 31, Γ)· ἐν Καλαβρύτοις, ὅτι, ἐὰν ἡ σύζυγος ἀποβιώσῃ μετὰ τὸν θάνατον τοῦ συζύγου της καὶ δὲν ἐγκαταλείψῃ θετὸν υἱόν, ἡ περιουσία τοῦ συζύγου κληρονομεῖται κατὰ τὸ ἥμισυ ὑπὸ τῆς ἐκκλησίας καὶ κατὰ τὸ ἔτερον ἥμισυ ὑπὸ τῶν συγγενῶν αὐτοῦ.



Ἐν κατακλεῖδι ὀφεῖλο νὰ μνημονεύσω καὶ δύο ἔτερα ἔγγραφα εἰς τὰ ὅποια γίνεται λόγος περὶ ψυχικῶν καὶ τριμοιρίας. Τὸ βεβαιωτικὸν ἀτελοῦς διαθήκης τὸ δημοσιευόμενον ἐν Μ. ΓΕΔΕΩΝ, *Κανονικαὶ Διατάξεις*, 1, Κωνσταντινούπολις 1888, σελ. 222, ΟΗ' τοῦ ἔτους 1742, καὶ τὸ περὶ διαθήκης δημοσιευόμενον ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ Μ. ΓΕΔΕΩΝ, αὐτόθι, 2, Κωνσταντινούπολις 1889, σελ. 382, ΣΚ' (ΣΚΘ') (ἄνευ χρονολογίας). Ἀμφότερα μνημονεύει καὶ ὁ Γ. ΜΑΡΙΔΑΚΗΣ, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 281 σημ. 38. Καὶ τὰ δύο πιστοποιοῦντὴν συνήθειαν τοῦ καταλείπειν εἰς ψυχικά. Εἰς τὸ πρῶτον ὅμως πρόκειται περὶ ἐφαρμογῆς τῶν περὶ τριμοιρίας κανόνων, ὡς ἵσχυον εἰς τὰς χώρας τῆς Οὐγγροβλαχίας, ἐξηγούσας τὰς μεταγενεστέρας τοῦ ἔγγραφου τούτου διατάξεις τῶν κωδίκων τῶν χωρῶν τούτων, περὶ ὧν βλέπε Π. ΖΕΠΟΥ, *Συνταγμάτιον Νομικὸν Ἀλεξάνδρου Ιωάννου Υψηλάντη Βοεβόδα Ηγεμόνος πάσης Οὐγγροβλαχίας 1780*, Ἀθῆναι 1936 (Πραγματεῖαι τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν), σελ. 122 ἔπ., 33. Τὸ δεύτερον, ἀναγόμενον εἰς τὰ ἔτη 1602-1603, 1636-1637 ἢ 1688-1689, κατὰ τὸν ἐκδότην Μ. ΓΕΔΕΩΝ, ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 382 σημ., ἦτοι εἰς τὸν 17<sup>ο</sup> αἰῶνα, μαρτυρεῖ περὶ τοῦ ὅτι κατὰ τὴν ἀντίληψιν τῆς ἐποχῆς ταύτης αἱ εἰς ψυχικὰ ἀφιερώσεις δὲν θὰ ἔπρεπε νὰ ἔξικνοῦνται μέχρι σημείου ἀποξενοῦντος τοὺς ἔξι ἀδιαθέτου κληρονόμους τοῦ διαθέτου τῆς περιουσίας αὐτοῦ, ἀλλ' ὅτι καὶ εἰς τούτους ὥφειλε νὰ καταλείψῃ τι οὗτος.

1      † ὁ Σίφρον *Καλλίνικος ἐπιβεβαιοῦ*

2 † *κοινὸν τοῖς πᾶσι χρέος ὑπάρχει ὁ θάνατος, καὶ μάλα γε ἀπαραίτητον, τοῦτο εἰς τοῦν*

3    *θεμένη, καὶ ἡ εὐγενεστάτη ἀρχόντισσα καμαράσαινα κυρὰ μαρία, ὡς τουτεχῆς καὶ φρό-*

4    *νιμος, ἵνα μὴ ἀδιάθετον αὐτὴν καταλάβῃ, ὡς πολλοὶ τινες μωροὶ ἔπαθον,*

5    *δεῖν ἔγγρωκεν εἴκειν ἐπ' αὐτὴν τὴν διάθεσιν, ἔπι οὖσα σώας τὰς φρένας*

6    *ἔχουσα, καὶ τὴν γνώμην ἀβίαστον, προσεκαλέσατο ἐμὲ τὸν κάτωθεν ὑπογεγραμμένον*

7    *ώς πνευματικὸν αὐτῆς πατέρα, διὰ νὰ τῆς κάμω τὴν παροῦσαν αὐτῆς διαθήκην,*

8    *καὶ ὑστερηήν της παραγγελίαν, καὶ δὴ πρῶτον ἐπικαλεῖται τὴν ἄκραν εὐσπλαγχνίαν*

9    *τοῦ ποιητοῦ αὐτῆς καὶ πλάστου, ὅπως οἰκογομήσας τὴν αὐτῆς σωτηρίαν, ἐν μεταροΐᾳ*

10    *αὐτὴν παραλάβῃ. δευτέρως δὲ ἔξαιτεῖται τὰς ὀλοψύχους συγχωρήσεις, παρά τε ἰερέων*

11    *καὶ λαικῶν, καὶ πάντων τῶν ἀδελφῶν αὐτῆς χριστιανῶν, εἴ τινα ἐν λόγῳ, ἢ πράξει, ἢ*

